

# Nemocniční zpravodaj



NEMOCNICE  
ČESKÉ BUDĚJOVICE, a.s



## Fota na titulní straně:

- 1) **Ministr zdravotnictví ČR na návštěvě českobudějovické nemocnice 26. 2. 2015**  
*(Foto: Radek Šíma)*
- 2) **Vstup do Sálu osobností nemocnice doprovodila svým zpěvem 15. 12. 2014**  
**Marta Kubišová**  
*(Foto: Ing. Jana Hnízdilová)*
- 3) **Stavba Perinatologického centra**  
*(Foto: Bohumír Langmaier)*
- 4) **Vyšetření ERCP (endoskopická retrográdní cholangio-pankreatikografie)  
pro zobrazení horní části trávicího traktu prováděné českobudějovickými  
gastroenterology**  
*(Foto: Bohumír Langmaier)*

ÚVODNÍK PŘEDSEDY PŘEDSTAVENSTVA MUDR. BŘETISLAVA SHONA	3	<b>JEDNOU VĚTOU</b>	
<b>ZPRÁVY MANAGEMENTU</b>		NOVÉ SÍDLO AMBULANCE LÉKAŘSKÉ GENETIKY	18
NÁVŠTĚVA MINISTRA ZDRAVOTNICTVÍ ČR	5	MUDr. Eva Kantorová	
Tisková zpráva		JIHOČESKÉ SETKÁNÍ K VZDĚLÁVÁNÍ SESTER	18
NEMOCNICE ČESKÉ BUDĚJOVICE, A.S. SE TĚŠÍ NEJLEPŠÍMU FINANČNÍMU ZDRAVÍ	6	Mgr. Monika Kyselová, MBA, Mgr. Lenka Klímová	
Tisková zpráva		JMENOVÁNÍ NOVÉHO ČLENA ETICKÉ KOMISE	18
		doc. MUDr. František Vorel, CSc.	
<b>NOVÉ PŘÍSTROJE</b>		ROADSHOW NA PODPORU PREVENCE RAKOVINY	18
UROLOGICKÉ ODDĚLENÍ	7	PhDr. Marie Šotolová	
Tisková zpráva		FACEBOOK	19
DĚTSKÉ ODDĚLENÍ	8	Bc. Iva Nováková	
prim. MUDr. Vladislav Smrčka		<b>PŘEDSTAVUJE SE ODDĚLENÍ</b>	
MODERNIZACE PŘÍSTROJOVÉ TECHNIKY NA ODDĚLENÍ UŠNÍM, NOSNÍM A KRČNÍM	8	...GASTROENTEROLOGICKÉ	20
prim. MUDr. Pavel Pavlíček		prim. MUDr. Olga Shonová	
KARDIOCHIRURGICKÉ ODDĚLENÍ	9	<b>STALO SE</b>	
prim. doc. MUDr. Aleš Mokráček, CSc.		EVROPSKÝ ANTIBIOTICKÝ DEN	22
INTERNÍ ODDĚLENÍ	9	MUDr. Magdalena Horníková	
prim. MUDr. Marie Pešková		RŮŽOVÁ BUBLINA PLNÍ PŘÁNÍ	24
MODERNIZACE PATOLOGICKÉHO ODDĚLENÍ	10	Tisková zpráva	
Mgr. Stanislav Vodvářka, Nikol Truksová, DiS.		NÁVŠTĚVA AMERIČANEK POTŘETÍ	24
NOVINKY V CENTRÁLNÍCH LABORATORÍCH	10	Mgr. Monika Kyselová, MBA	
MUDr. Miroslav Verner		DIVADELNÍ PŘEDSTAVENÍ PRO MALÉ PACIENTY	25
VELKÝ TŘESK NA OZAŘOVNÁCH ONKOLOGICKÉHO ODDĚLENÍ	11	Bc. Iva Nováková	
MUDr. Jaroslav Novák, MBA		VÝSTAVA O RANÉ PÉČI	25
NOVÁ KAMERA PRO NUKLEÁRNÍ MEDICÍNU	12	Mgr. Jana Tušlová	
prim. MUDr. Václav Maxa		FOTKY ZNEKLIDŇUJÍCÍ	26
BLÍŽ K MLÉKU OD VLASTNÍ MATKY	12	šot	
Tisková zpráva		KAPŘI S ÚSMĚVEM	26
		šot	
<b>VEDENÍ NEMOCNICE INFORMUJE</b>		NÁRODNÍ PAMÁTKOVÝ ÚSTAV A NEMOCNICE	26
VOLBY DO DOZORČÍ RADY NEMOCNICE ČESKÉ BUDĚJOVICE, A.S.	13	PhDr. Marie Šotolová	
PhDr. Marie Šotolová		TAM, KDE NAPLŇUJÍ DNY ŽIVOTEM	27
SOCIÁLNÍ PROGRAM PRO ZAMĚSTNANCE	14	Magda Kümmelová	
red		STONOŽKA OPĚT POTĚŠILA	27
„STŘÍDÁNÍ STRÁŽÍ“ NA NERVOVÉM ODDĚLENÍ	14	Mgr. Milan Beníšek	
PhDr. Marie Šotolová		BENEFIČNÍ KŘEST KALENDÁŘE	27
ZMĚNY NA POZICÍCH VRCHNÍCH SESTER A LABORANTŮ	16	Tisková zpráva	
šot		SPORTOVCI DĚTI NEZKLAMALI	28
NOVINKY V NEMOCNIČNÍ LÉKÁRNĚ	16	Českobudějovický deník	
PharmDr. Ondřej Pavlíček, Ph.D.		NOVINKY V IMPLANTACI AORTÁLNÍCH CHLOPNÍ	28
		Tisková zpráva	
		ČESKOBUDĚJOVIČTÍ KARDIOCHIRURGOVÉ V ROLI ŠKOLITELŮ	29
		prim. doc. MUDr. Aleš Mokráček, CSc.	

**STANE SE**

NEMOCNICE BUDE MÍT ZDRAVÉ BISTRO	29
Bc. Iva Nováková	
NOVÉ WEBOVÉ STRÁNKY	29
Bc. Iva Nováková	
JE NEMOCNIČNÍ PERSONÁL SPOKOJEN?	29
red	

**KNIŽNÍ NOVINKY**

Mgr. Blanka Záleská	30
---------------------	----

**KONGRESY NEMOCNICE ČESKÉ BUDĚJOVICE, A.S.**

EDUKAČNÍ ŠKOLENÍ K VÝVOJOVÉ PÉČI	32
Mgr. Lucie Schwarzová, Mgr. Ivana Zikešová, Mgr. Jitka Troupová	
JIHOČESKÉ PSYCHIATRICKÉ DNY	33
šot	
OSMÝ MIKROVASKULÁRNÍ WORKSHOP	34
MUDr. Jiří Fiedler, Ph.D.	
NA JIHU ČECH JEDNALI DIABETOLOGOVÉ	34
MUDr. Lenka Dohnalová	
PŘEHLED KONGRESŮ A KONFERENCÍ POŘADANÝCH NEMOCNICÍ ČESKÉ BUDĚJOVICE, A.S. V II. ČTVRTLETÍ 2015	35

**LETEM SVĚTEM**

JIHOČESKÁ DELEGACE V ČÍNSKÉ PROVINCII CHE-NAN	36
MUDr. Ing. Michal Šnorek, Ph.D.	
ZAHRANIČNÍ ŠKOLENÍ V GYNEKOLOGICKÉ LAPAROSKOPII	37
MUDr. Miloš Velemínský, Ph.D.	
OPERAČNÍ KURZ POD EIFFELKOU	37
MUDr. Pavel Sadovský st.	
AOTRAUMA COURSE – ADVANCED PRINCIPLES OF THE FRACTURE TREATMENT – DAVOS, ŠVÝCARSKO	38
MUDr. Martin Kloub, Ph.D.	
VÝZKUM A INOVACE VE ZDRAVOTNICTVÍ A LÉKAŘSKÉ TECHNICE	39
MUDr. Miroslav Verner	

**SPOLEČENSKÁ KRONIKA**

ZLATÁ ŠUPINA PRO PROF. MUDR. MILOŠE VELEMÍNSKÉHO, CSC., DR.H.C.	40
šot	
VÝZNAMNÉ OCENĚNÍ PRO PRIM. MUDR. RADOŠLAVA BERÁNKA	40
MUDr. Aleš Petřík, Ph.D.	
SÁL OSOBNOSTÍ	41
šot, Tisková zpráva	

**ODBORY**

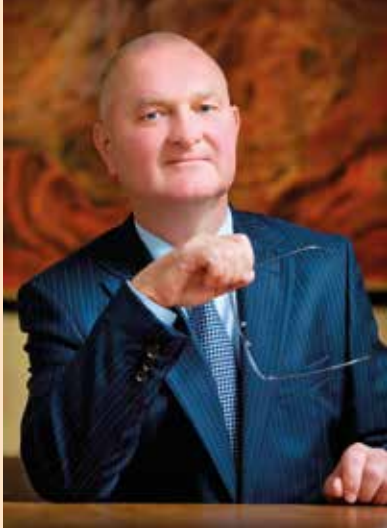
INFORMACE ZE ZÁKLADNÍ ORGANIZACE ODBOROVÉHO SVAZU ZDRAVOTNICTVÍ A SOCIÁLNÍ PÉČE	43
Bc. Jan Šusta	
ZPRÁVA O ČINNOSTI ZÁKLADNÍ ORGANIZACE LOK	43
MUDr. Marek Chromý	

**TEČKA NA ZÁVĚR**

SESTRA Z POHLEDU LÉKAŘE	44
MUDr. Ing. Michal Šnorek, Ph.D.	

**DR.OTAZNÍK**

...PRO MUDR. PAVLA TIMRA – VEDOUCÍHO LÉKAŘE HEMATOONKOLOGICKÉ JEDNOTKY DĚTSKÉHO ODDĚLENÍ NEMOCNICE ČESKÉ BUDĚJOVICE, A.S.	44
--	----



# ÚVODNÍK PŘEDSEDY PŘEDSTAVENSTVA MUDR. BŘETISLAVA SHONA

## **Pane předsedo, jaký byl z Vašeho pohledu rok 2014, kdy nemocnice oslavila sto let své novodobé historie?**

■ Byl prvním rokem komplexní reorganizace práce v nemocnici a zároveň investiční přestavby související s postupným přesunem pracovišť z Dolního do Horního areálu. Proto mé odpovědi budou jednak shrnovat dění loňského roku, ale zároveň předjímat letošek.

Tato akce potrvá přibližně pět let. Jde bez diskuze o ojedinělou akci hrazenou z vlastních zdrojů nemocnice. Vše plánujeme v takto krátké době v souvislosti s ukončením dotační politiky Evropské unie, která bude právě za přibližně pět let uzavřena. Poslední čtyři roky jsme dostávali z evropských peněz cca 100–200 mil. korun na vybavení nemocnice tou nejmodernější přístrojovou technikou.

V budoucích pěti letech budou ještě pokračovat integrované operační programy související s dotacemi na přístrojovou techniku. Z finančního hlediska to pro nás znamená, že máme volnější ruce a více peněz můžeme uvolnit na investice stavební. Pokud se nám podaří přestavbu nemocnice zrealizovat, budeme moci po jejím ukončení využívat peněz od zdravotních pojišťoven již jen na přístrojovou techniku a na zvyšování kvality zdravotní péče o naše pacienty a samozřejmě na zvyšování mezd. Stavební investice budou na řadu let vyřešeny. Rozhodnutí k této velké akci nebylo v žádném případě jednoduché, neboť jde o obrovské množství práce organizační, vzhledem k tomu, že budou probíhat za plného provozu. Jistě je velkou výhodou, že rekonstrukce provádíme v době krize ve stavebnictví, takže se nám daří ve výběrových řízeních získat velmi nízké ceny ve srovnání s minulostí, ale i předpokládanou budoucností, a to vše při zachování vysoké kvality práce. Přesto však vynaložené prostředky na stavební investice nejsou zanedbatelné.

V roce 2014 se podařilo postavit velkou část hrubé stavby perinatologického oddělení. Toto centrum bychom chtěli zprovoznit do konce letošního roku. Dále se podařilo přeorganizovat práci a přestavět pavilon Centrálních laboratoří tak, aby se uvolnilo celé jedno patro pro přestěhování transfuzního oddělení do těchto míst, které proběhne do konce března 2015. Pokud se ptáte, co bude ve stávající budově transfuzního oddělení, pak sděluji, že po zbourání bude na tomto místě rozšířené



Stavba Perinatologického centra

parkoviště pro pacienty a návštěvníky nemocnice.

Dokončili jsme přístavbu jednoho patra v krčku mezi interním pavilonem a Centrálními laboratořemi, kde jsou nově ambulance klinické hematologie a lékařské genetiky, pracoviště související s laboratorními odbornostmi.

V pavilonu C jsme určitými stavebními úpravami sjednotili do jednoho celku pracoviště onkologického oddělení a uvolnili tak prostory v prvním patře, které budou sloužit různým oddělením během dalších kroků chystané přestavby. V severojižní části po přestěhování neonatologického oddělení do nového perinatologického centra totiž přibudou dvě nová patra.

Nemocnice z vlastních zdrojů investovala 9 milionů korun do rekonstrukce tzv. Herinkovy vily a následného vybavení pro potřebu nově vzniklé mateřské školy, kam chodí 35 dětí zaměstnanců nemocnice a 35 dětí zaměstnanců Krajského úřadu.

Začala výstavba a přestavba nemocniční kuchyně, neboť od poloviny letošního roku budeme zajišťovat stravu ve vlastní režii (snímek na straně 4).

V neposlední řadě byla přebudována lékárna pro veřejnost, kde vzniklo více výdejních míst, je zde místo pro konzultace mezi pacientem a lékárníky či lékařem a změny doznala i organizace práce v lékárně.

Z vlastních zdrojů jsme nakoupili na všechna oddělení přístrojovou techniku v hodnotě cca 70 milionů korun.



Přestavba jídelny pro potřeby nemocniční kuchyně

■ Foto Bohumír Langmaier

### Nezapomněli jsme na něco?

■ Dění v nemocnici je skutečně pestré: snad bychom ještě mohli zmínit, že letos bude „podříznutá“ historická budova A kvůli izolaci proti vlhkosti. Tento zásah, vzhledem k velikosti objektu nikoli malý, umožní využívat i sutérén pro medicínu. Počítáme totiž, že se náš nejkrásnější objekt, několik let již zakonzervovaný před nutnou náročnou rekonstrukcí, vrátí ke zdravotnickému provozu.

Každý si dokáže představit, že rekonstrukce historické budovy není otázkou roku. Vraťme se tedy k nejbližším měsícům. Na poslední primářské schůzi jste hovořil o navýšování mezd.

Všichni zaměstnanci budou mít od února 2015 zvýšené mzdy o 5%. Je třeba si uvědomit, že se ve mzdách v prvním čtvrtletí 2015 kladně projeví ještě třináctý plat vyplacený v prosinci roku 2014, a to díky navýšení průměrné hodinové mzdy v řadě položek, jako jsou služby, dovolené, atd. Pro nemocnici půjde o náklad navíc přibližně 7–9 milionů korun.

### Často slyšíme nářky nad nedostatkem zdravotnického personálu. Jak je na tom českobudějovická nemocnice?

■ Situace se proti období před třemi, čtyřmi roky výrazně zlepšila především u sestřiček. V současné době není velký problém obsadit místa, která se uvolňují v průběhu roku.

U lékařů přetrvává problém nedostatku v některých odbornostech, i když celkově i v tomto případě je situace lepší než v minulosti. Asi jako všechna zdravotnická zařízení řešíme velkou feminizací lékařského personálu. Málo platné, jsou obory především chirurgické, kde má muž především z pohledu fyzické zdatnosti větší výhody než ženy.

Nicméně velké operace na otevřeném těle nahrazuje v Českých Budějovicích stále čtenější miniinvasivní laparoskopie...

Ano, vloni v této oblasti došlo k dalšímu velkému pokroku, a to především na chirurgii, urologii a gynekologii. V těchto odbornostech se provádí již 70% výkonů touto metodou. Hlavními klady jsou větší přesnost výkonů, větší radikalita u nádorových onemocnění, nesrovna-

telně rychlejší hojení, a tudíž zkrácení pooperační péče a doby hospitalizace. Pacienti jsou výrazně dříve schopni navrátit se do běžného života.

Je pravdou, že metoda je dražší, vyžaduje velmi kvalitní a poměrně drahou přístrojovou techniku a odlišný druh práce operátora. Naštěstí se nám daří počty výkonů zvyšovat a laparoskopii rozšiřovat; díky zručnosti našich lékařů a sestřiček a díky ekonomickému zdraví nemocnice, umožňující pracovat s nejkvalitnější přístrojovou technikou. V minulém roce jsme například koupili tři přístroje pro laparoskopické výkony s 3D obrazem. Jsem přesvědčen, že v laparoskopických výkonech, tak jako v mnoha jiných, v nemocnici děláme medicínu minimálně na evropské úrovni, která je dosažitelná pro všechny pacienty Jihočeského kraje.

### Od konce loňského roku mohou pacienti zdejší nemocnice také využívat nové metody i přístroje při léčbě mozkové mrtvice.

■ Jde o Iktové centrum. V roce 2014 jsme provedli reorganizaci některých pracovišť a jejich propojení ve zmíněném centru pro léčbu mrtvice. Výsledkem je výrazné zkrácení doby od nahlášení tohoto akutního onemocnění lékařem rychlé záchranné služby po rychlou diagnostiku a zahájení léčby. Mohu s radostí konstatovat, že díky interdisciplinární spolupráci rychlé záchranné služby, neurologie, neurochirurgie, oddělení anesteziologicko-resuscitačního a rentgenového oddělení jsme se v počtu ošetřených pacientů a kvalitě péče dostali na první místo v České republice. I v tomto případě jsme se dostali na evropskou špičku.

K péči o pacienty po mrtvici patří i rehabilitační péče, a proto jsme na rehabilitačním oddělení otevřeli stanici s deseti lůžky specializovanými na doléčení těchto pacientů.

► Rozhovor připravila PhDr. Marie Šotolová

■ Foto: Ing. Jana Hnízdilová, Bohumír Langmaier



Ministr zdravotnictví ČR MUDr. Svatopluk Němeček, MBA si v doprovodu hejtmána Jihočeského kraje Mgr. Jiřího Zimoly a ředitele kardiocentra českobudějovické nemocnice MUDr. Ladislava Pešla nejprve prohlédl pracoviště kardiologie. Poté mu primář anesteziologicko-resuscitačního oddělení MUDr. Bohuslav Kůta, MBA ukázal Emergency.



## NÁVŠTĚVA MINISTRA ZDRAVOTNICTVÍ ČR

► Tisková zpráva

Ve čtvrtek 26. února navštívil Nemocnici České Budějovice, a.s. v rámci své cesty po jihočeských zdravotnických zařízeních ministr zdravotnictví ČR MUDr. Svatopluk Němeček, MBA. Pana ministra doprovázel hejtmán Jihočeského kraje Mgr. Jiří Zimola a další představitelé regionu. Po diskusi s řediteli nemocnic soustředěných do holdingu Jihočeské nemocnice, a. s. se delegace vydala na kardiocentrum a na anesteziologicko-resuscitační oddělení.

„Nemocnice České Budějovice patří jednoznačně mezi nejšpičkovější zdravotnická zařízení a svou úroveň se zcela určitě vyrovná i nejlepším fakultním nemocnicím,“ uvedl ministr a prozradil, že českobudějovickou nemocnici zná nejen jako lékaře a ministra, ale také jako pacienta. „V nedalekých Novosedlech nad Nežárkou mám chalupu a mohu tak být klidný, že pokud se stane něco mně nebo mé rodině, bude o nás v této nemocnici vždy dobře postaráno,“ poznamenal Němeček.



Ministr zdravotnictví ČR při zápisu do kroniky Nemocnice České Budějovice, a.s.

Ministr zdravotnictví ocenil mimo jiné velmi dobře nastavený způsob fungování celé sítě jihočeských nemocnic. „Nemocnice jsou dobře řízené, mají jasnou strategii a kvalitní zaměstnance, s nimiž všechno stojí a padá. Nemocnice mohou mít špičkové přístroje a nejmodernější vybavení, pokud ale nemají také dobré lékaře, dobré sestry a další personál, tak nezmohou nic,“ zdůraznil ministr.

V posledních sedmi letech nemocnice investovaly do své modernizace celkem více než 4,2 miliardy korun. Tyto investiční zdroje byly kryty z vlastních zdrojů nemocnic, částečně z rozpočtu kraje a v hlavní míře pak z dotací Evropské unie. Zhruba polovina investic směřovala do stavebních akcí, druhá polovina byla vynaložena na nákup nového přístrojového vybavení a lékařských technologií. Cílem těchto investic je dlouhodobá snaha o dosažení co nejvyšší kvality a dostupnosti špičkové lékařské péče na jihu Čech.

Přeji Nemocnici české  
Budějovice, aby pokračovala  
ve svém úspěšném  
rozvoji.

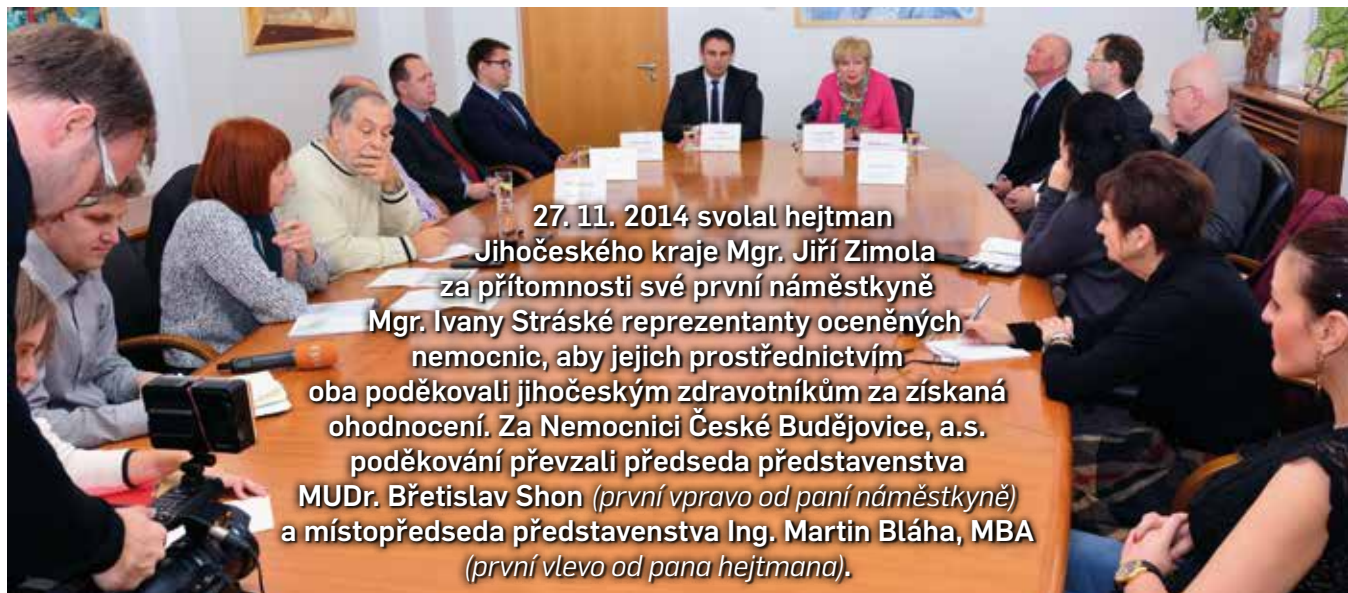
Velmi smekám před  
obrovitými výsledky  
medicínskými i  
ekonomickými!

Svatopluk Němeček

„Slova pana ministra jen dokazují, že zdravotnictví je pro současné vedení Jihočeského kraje prioritou a že se mu věnujeme. Veškerý vytvořený zisk je reinvestován zpět do nemocnic a lidem tyto nemocnice skutečně slouží,“ zdůraznil hejtman. Mezi hlavní témata jednání, kterého se zúčastnili i ředitelé všech osmi jihočeských nemocnic a primáři některých oddě-

lení českobudějovické nemocnice, patřila například úhradová vyhláška, připravovaný zákon o takzvaných neziskových nemocnicích, odměňování za přesčasovou práci a s ní související naplňování dnes již platné evropské směrnice.

■ Fota Přemysl Fejfar



27. 11. 2014 svolal hejtman Jihočeského kraje Mgr. Jiří Zimola za přítomnosti své první náměstkyně Mgr. Ivany Stráské reprezentanty oceněných nemocnic, aby jejich prostřednictvím oba poděkovali jihočeským zdravotníkům za získaná ohodnocení. Za Nemocnici České Budějovice, a.s. poděkování převzali předseda představenstva MUDr. Břetislav Šon (první vpravo od paní náměstkyně) a místopředseda představenstva Ing. Martin Bláha, MBA (první vlevo od pana hejtmana).

## NEMOCNICE ČESKÉ BUDĚJOVICE, A.S. SE TĚŠÍ NEJLEPŠÍMU FINANČNÍMU ZDRAVÍ

► Tisková zpráva

V rámci 9. ročníku celostátního projektu „Nemocnice ČR 2014“ porovnal HealthCare Institute komplexně české nemocnice a udělil ceny nelepším. Hodnotila se spokojenost a bezpečnost hospitalizovaných a ambulantních pacientů i zaměstnanců a finanční zdraví nemocnic.

Finanční zdraví českých nemocnic letos hodnotily dvě společnosti, které se specializují na sběr informací o úvěrové politice (CRIF) a na auditorskou činnost (Nexia AP). Čerpaly z veřejně dostupných údajů – v případě nemocnic z účetní závěrky.

Jako zdravá se z hlediska ekonomické síly ukazovala ta nemocnice, která má dostatek prostředků na úhradu svých závazků, není předlužená, hradí své závazky v přiměřeném čase a dokáže adekvátně odměnit svůj personál. Co se týče majetku, jako zdravá byla vyhodnocena ta zařízení, která financují dlouhodobý majetek z dlouhodobých zdrojů, investují do svého majetku, jsou vybavena dlouhodobým a co nejnovějším majetkem umožňujícím poskytovat kvalitní zdravotní péči.

„Celkem jsme finanční zdraví hodnotili u 93 nemocnic, od kterých jsme obdrželi data v potřebném rozsahu. Podle obratu jsme měli vzorek zahrnující více než 95 % objemu zdravotní péče poskytované v lůžkových zařízeních v ČR,“ uvedl Jakub Kovář z Nexia AP.

„Dlouhodobý úspěch jihočeských nemocnic je dán tím, že průběžně optimalizují jak rozsah zdravotní péče, tak počty a složení zaměstnanců a posilují prvky centrálního řízení. Být úspěšný v dobách hojnosti je snadné. To, že jihočeské nemocnice se pravidelně objevují mezi nejlépe hodnocenými i v posledních čtyřech krizových letech, nejtěžších pro zdravotnictví, je úspěch hodný obdivu,“ řekl na konferenci Daniel Vavřina, ředitel HealthCare Institute.

V kategorii Nemocnice ČR v hodnocené oblasti finančního zdraví získala prvenství Nemocnice České Budějovice, a.s.

V kategorii finančního zdraví se za českobudějovickou nemocnicí umístily na významných pozicích i další jihočeské nemocnice, na druhém místě Nemocnice Čes-



ký Krumlov, a. s., a do první desítky se dostala ještě Nemocnice Prachatic, a. s., která skončila na šestém místě. Všechna zařízení zřizuje Jihočeský kraj jako akciové společnosti.

„Naplnuje mne hrdostí, že jihočeské zdravotnictví může být vzorem pro celou republiku. Přestože jihočeské nemocnice, stejně jako další zdravotnická zařízení v České republice, ministerstvo zdravotnictví vloni připravilo kvůli škrtům v úhradové vyhlášce o stovky milionů korun, za cenu značných provozních úspor vytvářejí zisk, který dále reinvestují zpět do svého rozvoje. Za tento výsledek vděčíme i zaměstnancům, proto je za tuto

snahu chceme v závěru roku finančně odměnit,” uvedl jihočeský hejtmán Mgr. Jiří Zimola.

„Velmi nás těší, že jsme zvítězili v soutěži, ve které jsou hodnoceny všechny tuzemské nemocnice a kterou vyhodnocují renomované agentury. Ve finančním zdraví jsme přitom přeskočili i většinu fakultních nemocnic, posuzovaných v rámci této soutěže v samostatné skupině. Fakultní nemocnice totiž mají výrazně lepší úhradové podmínky než všechny ostatní nemocnice. O to je úspěch větší a je oceněním naší práce a práce všech zaměstnanců,” řekl předseda představenstva akciové



společnosti Jihočeské nemocnice, a.s. a místopředseda představenstva Nemocnice České Budějovice, a.s. – ekonomický ředitel Ing. Martin Bláha, MBA.

■ Foto Radek Šíma

## NOVÉ PŘÍSTROJE

**Nemocnice České Budějovice, a.s. nakoupila v závěru roku 2014 a nyní uvádí do provozu řadu nových, finančně i technologicky náročných přístrojů a zařízení. Níže vám představí alespoň některé u nich.**

# UROLOGICKÉ ODDĚLENÍ

► Tisková zpráva

Českobudějovická nemocnice získala jako **první na světě** nejnovější přístroj k endoskopickému odstraňování močových kamenů. Chirurgická léčba novou supermoderní „drtičkou“ Olympus ShockPulse – SE je velmi účinná, významně zkracuje čas zákroku a je maximálně šetrná k organizmu pacienta.

„Přístroj s výrobním číslem šest již není prototypem, ale vůbec první sériově dodaný přístroj tohoto druhu na světě. Používá se při perkutánních operacích ledvin, tedy zákrocích, kdy se odstraňují močové kameny z dutého systému ledviny nově vytvořeným traktem z povrchu těla pacienta. Tento výkon je určen především pro pacienty s objemnými, velkými kameny v ledvině, nebo v horní části močového, a vhodně doplňuje laserový dezintegrační přístroj,” konstatoval zástupce primáře Urologického

oddělení Nemocnice České Budějovice, a.s., MUDr. Aleš Petřík, Ph.D.

Nový přístroj nahradil obdobné, přibližně o osm let starší zařízení. Za tímco původní přístroj pracoval pouze na principu ultrazvukové drtičky, která rozmělnovala kámen a odsávala drť, je jeho nový nástupce s při-

blízně dvojnásobným výkonem navíc doplněn balistickým přístrojem. Lékař tak může při zákroku současně využít jak ultrazvuk, tak lidově řečeno „sbíječku“. „*Díky těmto schopnostem dochází k rychlejší dezintegraci kamene a zkrácení délky celého výkonu,*“ poznamenal MUDr. Aleš Petřík.



Urolitiáza, čili tvorba a přítomnost kamenů (konkrementů) v močových cestách, je onemocněním starým stejně jako lidstvo samo. V současné době postihuje přibližně každého desátého člověka. Vývoj léčby urolitiázy ovšem v posledních dvaceti letech prošel převratnými

změnami ve prospěch nemocných. „Ještě před dvaceti lety byly prakticky jedinou možností odstranění konkrementu otevřené operace. Ty v současné době z 50 % nahradily extrakorporální litotrypse odstraňující konkrementy mimotělní rázovou vlnou a z 50 % endoskopické meto-

dy, které zahrnují perkutánní výkony a ureteroskopické, prováděné rigidními a flexibilními přístroji. Klasická otevřená operativa je na dobře vybaveném a erudovaném pracovišti už jen historickou záležitostí,” doplnil MUDr. Petřík, Ph.D.



## DĚTSKÉ ODDĚLENÍ

► prim. MUDr. Vladislav Smrčka

Zde pracuje nový ultrazvukový přístroj Hitachi-Aloka Arietta 60. Jde o novinku renomované japonské firmy Aloka, který nahradil ultrazvuk Aloka ProSound SSD 4000 z roku 2003. Vybaven je čtyřmi sondami, umožňujícími vyšetření všech orgánů včetně echokardiologie, jen s výjimkou endosonografie. Jeho hlavním přínosem je vyšší rozlišovací schopnost, snadnější obsluha, množství přednastavitelných programů a také výrazně vylepšená možnost archivace. Nový ultrazvuk budou nadále využívat dětské pacienti jak hospitalizovaní, tak i ambulantní. Jistě přispěje ke zkvalitnění péče poskytované dětským oddělením českobudějovické nemocnice.

## MODERNIZACE PŘÍSTROJOVÉ TECHNIKY NA ODDĚLENÍ UŠNÍM, NOSNÍM A KRČNÍM

► prim. MUDr. Pavel Pavlíček

Díky rozsáhlým nákupům se na oddělení ušním, nosním a krčním (ORL) skokově zdokonaluje vyšetřovací technika jak v ambulantní části, tak na operačním sále.

V ambulanci jsou nově v provozu dvě vyšetřovací jednotky, sdružující vše potřebné pro vyšetření pacientů do jednoho místa, což s sebou přináší pacientům větší komfort. Do ambulancí dále přibýly dva nové diagnostické mikroskopy, dva audiometry (na snímku vpravo), videolaryngoskop spojený se záznamovým zařízením a možností přenášet obraz na monitor s vysokým rozlišením.

Věž pro videolaryngoskop je navíc vybavena funkcí NBI (Narrow Band Imaging). Tato technologie využívá kombinace modrého a zeleného světla a umožňuje detekci

lézí (nádorů), které při vyšetření bílým světlem nejsou patrné. Zařízení umožňuje sledovat nemocné, kteří jsou po léčbě rakoviny hrtanu radiotherapií, a dokáže s velkou přesností rozlišit mezi recidivou onemocnění a postiradičními změnami. Vyšetření klienty nezatěžuje. Tenký fibroskop se zavádí přes nos ve slizniční anestezii a lze jím cíleně odebrat biopsii. Je to velká změna, protože dříve jsme pro vyšetření užívali direktní laryngoskop v celkové anestezii.

Pro dokonalou sterilizaci endoskopů slouží nová automatická pračka.

Na operačním sále užíváme nový moderní otomikroskop. Kromě úžasného zvětšení, které má k dispozici operátor, umožňuje stejný pohled na operační pole asistentovi. Ostatní personál na sále může sledovat ob-



raz v přenosu na velké obrazovce. Průběh operace tak mohou sledovat všichni.

Dalším zlepšením je přístroj pro monitoring hlavových nervů. My jej v oboru otorinolaryngologie využíváme hlavně pro sledování funkce lícního nervu během operací nádorů příušní žlázy.

Posledním zařízením je endoskopická věž se záznamovým zařízením, které přenáší snímky do nemocničního informačního systému, a tedy do dokumentace pacientů.

■ Foto Bohumír Langmaier



Práce s novým audiometrem

## KARDIOCHIRURGICKÉ ODDĚLENÍ

► prim. doc. MUDr. Aleš Mokráček, CSc.

Nemocnice České Budějovice, a.s. zakoupila na naše oddělení tři nové a zásadní přístroje. Jde jednak o plazmový sterilizátor, který zkvalitní a zrychlí tuto nezbytnou součást práce operačních oborů. Další investicí byl nákup přístroje pro mimotělové okysličování – Cardiohelp. Dostali jsme tak plně certifikovaný přístroj pro levostrannou srdeční podporu a rovněž přístroj, který významně ulehčuje destinační terapii. Poslední, ale z pohledu kardiochirurgického oddělení vysoce důležitá, je videoskopická věž firmy Olympus. Ta podstatně zlepší kvalitu a bezpečnost laparoskopických operací pro indikace jak hrudní, tak kardiochirurgické.

■ Foto Bohumír Langmaier



## INTERNÍ ODDĚLENÍ

► prim. MUDr. Marie Pešková

Nový ultrazvukový přístroj LOGIQ S8 patří mezi sonografické přístroje nejvyšší třídy umožňující především nadstandardní cévní zobrazení. Zvyšuje přesnost a také zrychluje vyšetření pacientů s komplexním spektrem cévních onemocnění. Velmi dobře může být využitý i pro abdominální sonografii a echokardiografii.

Interní oddělení tak nyní disponuje dvěma kvalitními ultrazvukovými přístroji pro diagnostiku ambulantních i hospitalizovaných angiologických a kardiologických pacientů.

## MODERNIZACE PATOLOGICKÉHO ODDĚLENÍ

► Mgr. Stanislav Vodvářka, Nikol Truksová, DiS.

**B**ioptická laboratoř Patologického oddělení Nemocnice České Budějovice, a.s. prošla v prosinci minulého roku technickou inovací. Byla vybavena barvicím a montovacím automatem Tissue-Tek Prisma & Film firmy Sakura, která proslula vývojem zcela nových řešení pro oblast histopatologie. Spárováním přístrojů došlo k vytvoření automatické linky barvení/montování histo-



logických preparátů v jednom celku. V tomto případě jde o kombinaci snadno ovladatelného barvicího automatu schopného realizovat současně několik barvení a překrývacího automatu, umožňujícího elegantní překrytí histologických preparátů speciálním filmem, který má stejné optické vlastnosti jako krycí sklo. Sloučené přístroje mohou pracovat i samostatně. Překrývací automat může dosáhnout až 1 200 pokrytých sklů za hodinu.

Potenciál této špičkové techniky plně využívá kvalifikovaná obsluha, takže se daří částečně zkrátit časovou lhůtu mezi zpracováním biopsií v laboratoři a jejich předložením lékařům, zajišťujícím mikroskopické vyšetření tkání.

Tissue-Tek Prisma & Film není přínosem pouze jako dobrý a spolehlivý sluha, ale je i jedním z předpokladů úspěšné adaptace laboratoře na vzrůstající počet vzorků určených pro bioptické vyšetření v korelaci se vzrůstajícím množstvím operačních výkonů v českobudějovické nemocnici.

## NOVINKY V CENTRÁLNÍCH LABORATOŘÍCH

► MUDr. Miroslav Verner

**V**roce 2014 došlo k zásadní modernizaci přístrojů Laboratoře molekulární biologie a genetiky, odpovídající úrovni soudobé diagnostiky.



**Microarray Scanner SureScan Dx (Agilent)** (nahore) s chipovou (microarray) technologií umožňuje screenigové vyšetření celého genomu se zaměřením na „horká místa“ pro různé aplikace. Poslouží k analýze nebalancovaných změn u hematologických pacientů

a k diagnostice vrozených vad a onemocnění (mentální retardace, mikrodeleční syndromy).

**Sekvenátor MiSeq (Illumina)** (vlevo) je přístroj pro masivní paralelní sekvenování. Umožňuje provádět obrovské množství sekvenačních reakcí, technicky uzpůsobením k sekvenování velkých genů je přímo určen k současnému sekvenování různých vzorků. (Různé oblasti genomu od různých pacientů jsou sekvenovány v jednom kroku.) Tento přístroj budeme používat zejména k diagnostice vrozených nádorových onemocnění, jako nádory prsu a vaječníků (geny *brca1* a *brca2*), hereditární nonpolypózní kolorektální karcinom (Lynchův syndrom), familiární polypózní kolorektální karcinom (FAPC), dále k diagnostice kardiomyopatií, poruch metabolismu lipidů aj.

**Systém analýzy obrazu LUCIA Cytogenetics (Laboratory Imaging)** zahrnuje čtyři pracovní stanice (mikroskop + analýza obrazu) propojené s pracovním serverem a vyhledávačkou mitóz. Umožňuje kvalitní cytogenetickou analýzu pomocí klasických cytogenetických i molekulárně-cytogenetických technik. Slouží především k diagnostice chromozomálních změn u onkologických a hematologických pacientů a u pacientů s vrozenými vadami a dědičnými chorobami.

V Laboratoři klinické chemie byla obměněna část zastaralých a nevyhovujících přístrojů. Jmenovitě jsme poříдили níže uvedená zařízení:

**Kapalinové chromatografy Infinity 1260** vybavené v jednom případě UV detektorem a ve druhém s detektorem DAD a FD (detektor diodového pole a fluorescenční detektor) jsou náhradou za technicky nevyhovující přístroje. Pořízené chromatografy slouží k analýzám zejména v oblasti klinické i soudní toxikologie a terapeutického monitorování léčiv.

**Kapilární elektroforéza Capillarys 2 Flex Piercing** je plně automatickým systémem pro elektroforézu bílkovin séra a jiných tělních tekutin.

**Dva osmometry Advanced 2020** byly pořízeny jako náhrada dvou již technicky nevyhovujících přístrojů.

V laboratoři imunologie proběhla obměna a doplnění přístrojů.



**Analyzátor Quanta Lyser 160** (foto výše) slouží k automatizaci metod typu nepřímé imunofluorescence a ELISA. Těmito metodami lze zjišťovat různé typy profilátek, což

umožní lepší diagnostiku autoimunních a infekčních nemocí.

**Průtokový cytometr Navios** doplní a rozšíří vybavení pracoviště průtokové cytometrie. Tato metoda umožňuje detailní zkoumání a typování jednotlivých buněk např. v krvi či kostní dřeni. To je důležité pro posouzení stavu imunity pacienta nebo přesnou diagnostiku leukémií, která je základem jejich účinné léčby.

**Centrifuga Eppendorf**, která zajistí standardní podmínky pro centrifugaci krve, nahradila technicky nevyhovující přístroj.



V laboratoři lékařské mikrobiologie přibyl **LIASON XL**, automatický analyzátor pro infekční sérologii (foto výše). Umožňuje vyšetřování protilátek i některých antigenů širokého spektra původců infekčních onemocnění. Nahrazuje manuální, časově náročnou práci v laboratoři, zrychluje zpracování vyšetření a zvyšuje kapacitu laboratoře. Oproti stávajícímu stavu zkvalitňuje a standardizuje prováděná vyšetření.

## VELKÝ TŘESK NA OZAŘOVNÁCH ONKOLOGICKÉHO ODDĚLENÍ

► MUDr. Jaroslav Novák, MBA

Rok 2015 bude pro onkologii zcela výjimečný. Díky možnosti využít dotace z evropských fondů bude na tomto pracovišti příležitost obměnit oba stárnoucí lineární urychlovače. Obměna prvního se uskuteční v květnu až červnu letošního roku. Pokud vše dobře dopadne a projekt předložený Nemocnicí České Budějovice, a.s. na Ministerstvo zdravotnictví ČR bude schválený, plánujeme výměnu druhého urychlovače do konce roku 2015.

Kalkulace nákladů na obměnu obou urychlovačů dosahuje 239 milionů korun; 85 % nákladů pokryje dotace z fondů Evropské unie, 15 % částky tvoří povinná

finanční spoluúčast nemocnice. Pořízením dvou v současné době nejmodernějších urychlovačů kategorie „True Beam“ se onkologické oddělení českobudějovické nemocnice stane nejlépe vybaveným pracovištěm lineárních urychlovačů v celé České republice! Řečeno slovy pana RNDr. Petra Berkovského – fyzika ozařoven zdejší nemocnice: „Jestliže nyní díky naší ozařovací technice již začínáme vidět na konec vlaku, tak v prosinci můžeme sedět v lokomotivě.“

■ Autor je místopředsedou představenstva Nemocnice České Budějovice, a.s.

# NOVÁ KAMERA PRO NUKLEÁRNÍ MEDICÍNU

► prim. MUDr. Václav Maxa



*Byl čtvrtý prosinec 2014 a kolemjdoucí se zvědavě ohlíželi za obrovským balíkem, krabicemi a bednami. V novém roce 2015 už přístroj stojí na svém místě v suterénu pavilonu C, kde je odd. nukleární medicíny.*

Již 45 let je oddělení nukleární medicíny součástí českobudějovické nemocnice. Poskytuje zdravotní péči v rozsahu oboru nejenom pro Jihočeský kraj. Provádí diagnostiku a léčbu pomocí otevřených radionuklidových zářičů. Od ledna letošního roku je na oddělení po nutných stavebních úpravách instalovaná hybridní SPECT / CT kamera GE Discovery NM/CT 670. Je nejmodernějším přístrojem tohoto typu v celé České republice. Vyšetření

SPECT / CT kombinuje dvě diagnostické metody: scintigrafickou, zobrazující metabolické a funkční změny tkání a orgánů a rentgenovou, výpočetní tomografií CT, která tyto změny přesně lokalizuje.

Díky tomuto kombinovanému vyšetření mohou lékaři rozhodovat s větší jistotou a volit léčbu, která je pro konkrétního pacienta optimální.

■ Foto šot a Ing. Jana Hnzdilová

## BLÍŽ K MLÉKU OD VLASTNÍ MATKY

► Tisková zpráva

Neonatologické oddělení českobudějovické nemocnice udělalo další krok k zajištění maximální kvality péče o předčasně narozené děti a nemocné novorozence. Je jím koupě moderních odsávaček mateřského mléka Medela. Odsávačky věrně napodobují sání kojence ve dvou fázích, čímž jsou nejen vysoce účinné, ale současně také mimořádně šetrné k prsům rodiček. 18 odsávaček nyní plně pokrývá potřeby oddělení, což v tuzemsku dosud není zcela běžné.

„Jedním ze základních kamenů naší péče je maximální podpora časného, plnohodnotného a dlouhodobého kontaktu matky s novorozencem, což má úzkou vazbu k prolaktačním aktivitám, optimalizaci výživy u extrémně nedonošených novorozenců. Současný trend podávání čerstvého mateřského mléka bez jakékoli úpravy se nám daří zajišťovat mimo jiné díky vybavenosti dostatečným počtem dvoufázových odsávaček. Tyto děti jednoduše nepřiložíte k prsu. Mléko jim proto podáváme pomocí sondy zavedené do žaludku. Použití odsávačky znamená vysoký komfort pro matku.“

*Přístroj napodobuje sání dítěte, simuluje přirozený způsob uvolňování mléka z prsu a přispívá tak k udržení tvorby mléka. Významná úloha této techniky je také při získávání mleziva, aby nedonošené dítě mělo možnost přirozené výživy již od prvních hodin po porodu. O významu mateřského mléka pro budoucí vývoj dítěte už dnes nikdo nepochybuje. Čerstvé mateřské mléko má díky svému složení zásadní vliv na růst a vývoj dítěte, včetně stránky neurologické a duševní, a v neposlední řadě příznivě ovlivňuje vývoj imunity,”* uvedl primář Neonatologického oddělení Nemocnice České Budějovice, a.s., MUDr. Milan Hanzl, Ph.D.



■ Foto Petr Pokorný





## Pronájem odsávačky Symphony

Medela vnímá potřeby matek a jejich dětí, snaží se svými produkty předcházet vzniku možných problémů, které mohou během kojení nastat. Proto nabízí pomoc v situaci, kdy je kojení obtížné či zcela nemožné.

Symphony je 2-fázová, vysoce výkonná a účinná odsávačka určená pro odsávání z jednoho nebo obou prsů současně. Ideální pro stimulaci tvorby mléka a vysokou četnost odsávání, možnost nastavení požadovaného vakua. Představuje pro matky účinnou pomoc v době kojení či při potížích s kojením. Seznam rentálních stanic najdete na [www.medela.cz](http://www.medela.cz).



Vhodnost použití:

-  pozdní nástup laktace (porod císařským řezem, protražovaný porod, předčasně narozené dítě)
-  nedostatečná nebo snížená tvorba mléka
-  pro děti, které nelze kojit (rozštěp patra a další zdrav. problémy)
-  bolestivé, poraněné bradavky

Obracejte se na erudovaný personál nemocniční lékárny - tel. č. 387 873 126.

Nemocniční lékárnu naleznete ve vstupním terminálu Nemocnice České Budějovice a.s., ul. Boženy Němcové 585/54.

### VEDENÍ NEMOCNICE INFORMUJE

## VOLBY DO DOZORČÍ RADY NEMOCNICE ČESKÉ BUDĚJOVICE, A.S.

► PhDr. Marie Šotolová



Mgr. Marcela Stýblová – vrchní sestra ortopedického oddělení  
a Mgr. Monika Kyselová, MBA – hlavní sestra nemocnice.

Od čtvrtého do šestého listopadu 2014 se ve vstupní hale konaly doplňovací volby do dozorčí rady akciové společnosti Nemocnice České Budějovice. Důvodem byl konec mandátu tří členů z řad zaměstnanců nemocnice.

O funkci v dozorčí radě se ucházeli tři kandidáti. Základní organizace Odborového svazu zdravotníků a sociální péče ČR nominovala svého předsedu Mgr. Lubomíra Francla – vrchního laboranta onkologického oddělení a Bc. Jana Šustu z anesteziologicko-resuscitačního oddělení. 505 zaměstnanců nemocnice přímo podpořilo chirurga MUDr. Petra Ptáka, Ph.D., který byl členem dozorčí rady i v předcházejícím volebním období. Nejvíce hlasů, tedy 727, získal dr. Pták.

Zvoleni byli i Mgr. Lubomír Francl a Bc. Jan Šusta.



Zástupci zaměstnanců Nemocnice České Budějovice, a.s., kteří mají do roku 2019 mandát členství v dozorčí radě. Zleva: Mgr. Lubomír Franc, MUDr. Petr Pták, Ph.D. a Bc. Jan Šusta.

## SOCIÁLNÍ PROGRAM PRO ZAMĚSTNANCE

V roce 2014 provedlo vedení českobudějovické nemocnice prostřednictvím intranetu zaměstnaneckou dotazníkovou sondu za účelem rozšíření sociálního programu. Zaměstnanci projevili zájem především o masáže a sportovní aktivity pro své děti.

„Oslovili jsme Sportcentrum Delfín, s nímž dlouhodobě spolupracujeme. Zde již naši zaměstnanci využívají sportovní programy za zvýhodněné ceny. Nabídka je nyní po dohodě se

Sportcentrem rozšířena také o masáže. Zaměstnanci tak mají možnost vybrat si z celého spektra poskytovaných masážních služeb, na které získají slevu,” vysvětluje manažerka spokojenosti pacientů a zaměstnanců Bc. Iva Nováková.

Novinkou v sociálním programu je nabídka cvičení pro děti zaměstnanců. Zapojit se mohou děti ve dvou věkových kategoriích – mladší od tří do šesti let a starší děti od sedmi do deseti let. „Čekají je konkrétní cvičební

programy z nabídky Sportcentra, které jsou hrazeny ze strany nemocnice. Tento cvičební program, který potrvá od února do června, využije 26 dětí.

Novým benefitem v roce 2015 jsou také pohybové aktivity pro starší děti zaměstnanců nemocnice, a to ve věku 15 až 26 let. Ty si mohou vybrat z obdobné nabídky a za stejných podmínek jako zaměstnanci. Je na nich, zda se rozhodnou pro sálové hodiny, fitness nebo squash.

■ red

## „STŘÍDÁNÍ STRÁŽÍ“ NA NERVOVÉM ODDĚLENÍ

► PhDr. Marie Šotolová

14. ledna 2015 došlo za přítomnosti všech primářů nemocnice k symbolickému předání klíčů nervového oddělení českobudějovické nemocnice. Po mnoha letech, strávených v nemocničních službách, odešla do důchodu paní primářka **MUDr. Drahoslava Tišlerová**. Pacienti ji znali také jako specialistku na léčbu epilepsie. Od Nového roku ji na postu primáře vystřídal **MUDr. Svatopluk Ostrý, Ph.D.**, který poslední dva roky působil na neurochirurgickém oddělení. Jeho curriculum vitae je samozřejmě delší...





### ■ **Pane primáři, kdy jste se začal přátelit právě s tímto oborem?**

Neurologie mne oslovila už v prvním bloku stáží na 1. lékařské fakultě UK v Praze, proto jsem nevynechal snad jediný odpolední seminář pro lékaře Hennerovy neurologické kliniky na Karlově náměstí, abych se naučil více. V tu dobu mi diagnostické postupy v neurologii připadaly často příliš zdoluhavé, závěry mnohdy vágní a nejasné. Když na neurochirurgii v Ústřední vojenské nemocnici ve Střešovicích hledali studenta pro odbornou činnost, akorát jsem na neurologii stážíval. Zdálo se, že je to to pravé. Obor, kde „to má spád“. Tam jsem se seznámil s profesorem MUDr. Stejskalem, nestorem české klinické neurofyziologie. I když již studentské místo bylo obsazeno, umožnil mi nezávazně navštěvovat kliniku, od 5. ročníku jsem na neurochirurgii pravidelně docházel a později jsem se stal jeho žákem.

Po promoci v roce 2001 jsem nastoupil na Neurochirurgickou kliniku Ústřední vojenské nemocnice jako neurolog. V roce 2007 jsem absolvoval postgraduální studium v oboru neurověd a rok poté jsem složil II. atestaci. Absolvoval jsem řadu tuzemských i mezinárodních kurzů v oblasti klinické neurofyziologie. V rámci předatestační přípravy jsem pracoval na neurologických klinikách po celé ČR, kde jsem měl možnost se mnohému přiučit.

Zdrojem velmi cenných rad a komentářů k mému studiu a práci jak klinické, tak i vědecké pro mě byl a stále je již zmíněný pan profesor Stejskal. Byl vždy pro mne vzorem nejen jako odborník, ale i jako člověk velmi všeobecně vzdělaný. S jeho pomocí jsem se naučil mnohému z oblasti klinické neurologie i neurofyziologie. Nejprve pod jeho vedením, později společně, jsme přesvědčili neurochirurgy o užitečnosti sledování vodivosti některých nervových drah v průběhu neurochirurgických zákroků. Jelikož z toho pacienti profitovali, stalo se intraoperační snímá-

ní běžnou součástí řady mozkových a prakticky všech míšních operací. S dalšími kolegy jsme na toto téma uveřejnili několik prací, přednášeli na sjezdech a sepsali také monografii. Intraoperační monitoraci zavedla později také ostatní neurochirurgická pracoviště v České republice. Díky zkušenostem mého učitele jsme před 10 lety zachytili světový trend v oblasti intraoperační neurofyziologie. Jsem rád, že jsme uspěli i na světové úrovni.

I když jsem se téměř denně účastnil neurochirurgických operací, nikdy jsem nepomyslel na to, že bych neurologii opustil. Po jedenácti letech práce v Praze jsem cítil, že potřebuji jiné výzvy, a rozhodl jsem se změnit působiště. Avšak kvůli svým pedagogickým aktivitám si vazbu na pražské pracoviště stále udržuji.

### ■ **Pane primáři, s jakou vizí přebíráte neurologické oddělení zdejší nemocnice?**

Českokobulejovická nemocnice zajišťuje péči pro velký region, to dává možnost se setkat s řadou zajímavých diagnóz. Rád bych dal příležitost všem kolegům, kteří se skutečně aktivně zajímají o obor, aby se mohli naučit co nejvíce a využít své nabyté znalosti ke zvýšení kreditu oddělení, nemocnice a samozřejmě i své osobnosti. Očekávám od nich vlastní iniciativu, vytrvalost a týmového ducha.

### ■ **Síce nepůsobíte na jihu Čech dlouho, ale přesto jste se stačil velmi aktivně zapojit vloni do budování Komplexního cerebrovaskulárního centra.**

Nově fungující centrum považuji za motivující bod pro další rozvoj nejen cévní neurologie, ale i dalších směrů, které se zde doposud netěší takové pozornosti, jakou by jistě zasluhovaly.

### ■ **Komplexní cerebrovaskulární centrum sdružuje lékaře z několika pracovišť. Jedním z nich je i neurologické oddělení českokobulejovické nemocnice. Kam by podle vás mělo dále směřovat?**



Hlavním úkolem oddělení velké krajské nemocnice je mimo jiné dobrá, systematická, diagnostická a dispenzární péče o pacienty s uplatněním aktuálních odborných znalostí v praxi. Myslím, že zdejší neurologické oddělení má šanci být dobrým partnerem pro velká pracoviště v řadě vysoce specializovaných programů, např. epileptochirurgie, neuromodulační léčbě atd. Naše úloha je v úrovni vyhledávání indikovaných pacientů k takové léčbě.

Schopnost zachytu vhodných pacientů považuji za dobrou vizitku odborné úrovně každého z lékařů nefakultního pracoviště, protože vypovídá mnohé o jeho přehledu, kvalitách diagnostických i smyslu pro systematickou práci. Bez takových zdrojů se žádné ze zmíněných specializovaných center neobejde.

### ■ **Máte nějaký sen?**

Raději bych měl přání: Byl jsem zvyklý na to, že jsme jako mladí prahli po všem novém a byli jsme ochotni pro to učinit vše. Učit se od našich učitelů, znamenalo být trvale ve střehu, pečlivě naslouchat, být připraven účastnit se děje a samozřejmě samostatně studovat. Odměnou nám za to byla možnost pracovat s těmi nejlepšími. Stejně tak naši učitelé získávali výukou studentů podněty k další práci.

Snad nebudu vypadat staromódně, ale s postupujícím časem mi

připadá, že dřívější vztah učitele a žáka již zřejmě ztratil svůj dřívější lesk. Učitelů, v pravém slova smyslu, ubývá. Atraktivnější jsou zřejmě jiné hodnoty, než skupina s entusiasmem realizující vlastní nápady. Žáci očekávají spíše pozornost, než aby se o přízeň učitelů utkali se svými vrstevníky. Naslouchání starším a zkušenějším jaksi vyšlo z módy, protože máme pocit, že nám nic nového nepřináší. Vyměňujeme znalosti, racionální úsudek a selský rozum za sofistikovaná a drahá vyšetření.

Mým přáním by bylo, abychom se více od sebe učili, dokázali si naslouchat a více uplatňovali vlastní exaktní úsudek.

### ■ Dovolte mi na závěr poněkud osobnější otázku. Jak si nejlépe odpočnete od své, byť milované, profese?

Hlavní relax pro mne představuje sport všeho druhu. Od malička jsem se věnoval lyžování, na gymnázium jsem začal hrát basketbal, nyní je to hlavně horské kolo. Mimo to jsou mi blízké přírodní vědy. A pokud zbývá čas, tak literatura.

V současné době se snažím v maximální možné míře věnovat svůj „volný čas“ rodině, manželce a našim dvojčatům.

## ZMĚNY NA POZICÍCH VRCHNÍCH SESTER A LABORANTŮ



V prosinci 2014 odešla do důchodu vedoucí laborantka lékárny Alena Císařová. Na její místo nastoupila Hana Hovorková, která již byla v českobudějovické nemocniční lékárně zaměstnaná.



K Novému roku 2015 přešla z pozice sestry neurochirurgického oddělení na post vrchní sestry neurologického oddělení Hana Foltýnová.



K Novému roku 2015 nastoupila do funkce vedoucí laborantky onkologického oddělení Mgr. Daniela Velíšková. Její předchůdce Mgr. Lubomír Franci se totiž stal místopředsedou Odborového svazu zdravotnictví a sociální péče ČR, který má své sídlo v Praze.



Prvním únorem 2015 došlo ke změně vrchní sestry na kožním oddělení. Po odchodu paní Bc. Zdeňky Hlaváčové do důchodu se vrchní sestrou stala Pavla Dvořáková, která již na tomto oddělení pracovala.

■ šot

## NOVINKY V NEMOCNIČNÍ LÉKÁRNĚ

► PharmDr. Ondřej Pavlíček, Ph.D.

Lékárna Nemocnice České Budějovice, a.s. má za sebou první týdný ve své nové podobě. Do prostoru je nyní možné vstoupit nejen přes halu, ale přímo z parkoviště. V lékárně přibyla výdejní místa a zpřehlednila se nabídka volně prodejného sortimentu.

V průběhu roku zajišťuje lékárná jednodenní poradenství spojená s akční cenou nabízeného sortimentu

a speciální sezónní nabídky. Ve spolupráci s neonatologickým oddělením nemocnice jsme rozšířili sortiment o pomůcky pro péči o kojící matky, novorozence a kojence. Lékárna nabízí zápůjčku odsávaček mateřského mléka Medela. Jejich použití je vhodné zejména při pozdním nástupu laktace, při nedostatečné či snížené tvorbě mléka nebo v případě bolestivosti bradavek.



A pokud se mamince zapůjčená odsávačka osvědčí, může si ji u nás i koupit. Proškolený personál jí ochotně poradí s výběrem vhodného modelu.

Nově rozšiřuje lékárna své služby o konzultační činnost, od které si slibujeme redukci rizik lékových problémů a s nimi spojených nákladů. Vlastní konzultace se liší od klasické výdejní činnosti. Odehrává se formou pohovoru ve vyhrazených prostorech, což umožní individuální přístup k pacientovi. Během schůzky zpracujeme společně s pacientem přehled všech léčiv a potravních doplňků, které užívá, provedeme screening lékových problémů, případně prodiskutujeme jeho obtíže, vysvětlíme mu správný způsob užívání léků a správnou aplikaci, doporučíme vhodná režimová opatření. O schůzce vypracováváme zápis i s doporučeními. Konzultační činnost nelze provádět bez úzké spolupráce s ošetřujícími lékaři. **Vyhrazeným dnem pro poskytování konzultací je středa. Je nutné se předem objednat, telefonicky na 387 873 126.**

Těší nás, že do nemocnice už přišel první kladný ohlas. Paní Věra. P.e svěřila: „Chtěla bych vyjádřit poděkování za zprostředkování služby konzultací v lékárně, kterou jsem měla 11. 2. 2015 možnost jako první pacient využít. Pan doktor Švéda, který se mi téměř hodinu věnoval, mě nadmíru uspokojil svými výroky, že jsem odcházela téměř uzdravená. Ještě jednou mockrát děkuji za vstřícné a milé jednání pana doktora a za zkvalitňování služeb pro nás pacienty.“

Od 1. 1. 2015 došlo k legislativním změnám, zasahujícím lékárny a pacienty. U vybraných skupin přípravků došlo ke snížení DPH. V lékárně jsme je promítlí do konečné ceny produktů, takže zákazníci lékárny zaznamenali snížení cen.

Novela o veřejném zdravotním pojištění zrušila výběr regulačních poplatků v lékárně. Naši zákazníci tedy

opět platí méně, u léků plně hrazených pojišťovnou nemusí platit nic.

Na druhou stranu platné znění zákona si vynutilo úpravu podmínek využívání Zákaznických karet.

U přípravků hrazených z veřejného zdravotního pojištění zákon neumožňuje načítat věrnostní body pro poskytnutí slev. Abychom toto omezení držitelům Zákaznických karet kompenzovali, zvýhodnili jsme čerpání věrnostních bodů a uplatnění slev na volně prodejný sortiment. Nově lze za 100 bodů uplatnit slevu 5 korun. Samozřejmě zůstává v platnosti možnost získat dvě hodiny parkování zdarma při použití Zákaznické karty během nákupu sortimentu nehrazeného z veřejného zdravotního pojištění.

*Předváděcí akce ve 2. čtvrtletí roku 2015 v prostorách lékárny Nemocnice České Budějovice, a.s.:*

*Akce se konají vždy od 9.30 do 15.30 hodin.*

*Eucerin: 18. 3., 15. 4., 20. 5., 24. 6. 2015*

*Bioderma: 11. 3., 22. 4., 13. 5., 17. 6. 2015*

*Nutricia – Nutridrinky: 7.–8. 4. 2015*

■ Foto: Ing. Jana Hnízdilová





## NOVÉ SÍDLO AMBULANCE LÉKAŘSKÉ GENETIKY

► MUDr. Eva Kantorová

Po přestěhování z přízemí budovy Centrálních laboratoří sídlí od podzimu 2014 Ambulance lékařské genetiky v nových prostorách. Naleznete ji v 1. patře tzv. krčku mezi budovou interny a Centrálních laboratoří. Další změnou je organizační přeřazení oboru Lékařská genetiky z Centrálních laboratoří do Úseku interních oborů. Na stejné chodbě nyní sídlí také Ambulance klinické hematologie, která do začátku loňského října také fungovala v budově Centrálních laboratoří.



## JIHOČESKÉ SETKÁNÍ K VZDĚLÁVÁNÍ SESTER

► Mgr. M. Kyselová, MBA, Mgr. L. Klímová

Požadavky na vzdělání nelékařských zdravotnických pracovníků jsou stále aktuálním a nedořešeným tématem. Názorová různorodost, rozdílné potřeby i absence základních komunikačních cest, to vše ukázalo setkání

široké skupiny diskutujících, které se uskutečnilo v naší nemocnici 9. února 2015. Diskuse se účastnili náměstek ministra zdravotnictví pro zdravotní péči prof. MUDr. Josef Vymazal DrSc., poslanci Parlamentu ČR za stranu Ano –místopředseda Výboru pro zdravotnictví MUDr. David Kasal, místopředsedkyně Výboru pro sociální politiku Ing. Radka Maxová (poslankyně za Jihočeský kraj) a Mgr. Jana Pastuchová, dále náměstkyně hejtmanky Jihočeského kraje Mgr. Ivana Stráská, člen představenstva Jihočeské nemocnice, a.s. ing. Michal Čarvaš, MBA, předseda představenstva Nemocnice České Budějovice, a.s. MUDr. Břetislav Šhon, děkanka Zdravotně sociální fakulty Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích prof. PhDr. Valérie Tóthová, Ph.D., zástupci zdravotnických škol, nemocnic a sociálních zařízení Jihočeského kraje a vrchní sestry jihočeských nemocnic. Zkrátka všech, kdo mají a mohou k dané problematice co říci. Desetiletá cesta složitých jednání stále nemá konec, i když praxe a nelékařští zdravotničtí pracovníci po tomto cíli volají. ■ Foto šot

## JMENOVÁNÍ NOVÉHO ČLENA ETICKÉ KOMISE

► doc. MUDr. František Vorel, CSc.

V loňském roce zemřel dlouholetý člen a první předseda Etické komise Nemocnice České Budějovice, a.s. emeritní primář psychiatrického oddělení MUDr. Vladimír Chodura, CSc. Proto byl dne 1. 11. 2014 jmenován novým členem Etické komise stávající primář psychiatrického oddělení českobudějovické nemocnice MUDr. Jan Tuček, Ph.D. Etická komise pracuje ve složení: doc. MUDr. František Vorel, CSc. – předseda, JUDr. Ludmila Šejbová, MUDr. Jan Tuček, Ph.D., Marta Linhartová, Dr. Zdeněk Mareš, Th.D., MUDr. Dalibor Mikuláš, MUDr. Ivo Staněk, MUDr. Pavel Timr.

## ROADSHOW NA PODPORU PREVENCE RAKOVINY

► PhDr. Marie Šotolová

Více než rok Ministerstvo zdravotnictví ČR ve spolupráci se zdravotními pojišťovnami realizuje projekt „Systém podpory prevence vybraných nádorových onemocnění v ČR – screeningové programy“, který je financován ze zdrojů Evropské unie a částečně ze státního rozpočtu. V rámci jeho třetí etapy zavítala 12. února 2015 osvětová roadshow do Českých Budějovic.

Cílem projektu je zvýšit návštěvnost preventivních vyšetření tří nejrozšířenějších nádorových onemocnění v Čes-

ké republiky: rakoviny tlustého střeva a konečníku, rakoviny prsu a rakoviny děložního čípku.

Ministerstvo zdravotnictví ČR, jmenovitě Ing. Tomáš Jung, MBA, pozval k účasti na této akci také českobudějovickou nemocnici. Do obchodně-společenského centra IGY se tak ve čtvrtek odpoledne vydali primář gynekologicko-porodnického oddělení MUDr. Petr Sák, klinická onkoložka MUDr. Ivana Bustová (foto vpravo dole) a primářka gastroenterologického oddělení MUDr. Olga Šonová (foto vlevo dole). Všichni tři seznámili návštěvníky IGY s příčinami a možnostmi prevence zhoubných chorob, které na svých odděleních léčí. Zájem o jejich zkušenosti měli i novináři. Řada lidí využila ochoty odborníků naší nemocnice privátně na to, co je zajímavé.

■ Foto Ing. Ludmila Kubatová  
Vladimír Labuda



*Projekt Systém podpory prevence vybraných nádorových onemocnění v ČR – SCREENINGOVÉ PROGRAMY je spolufinancován Evropskou unií z Evropského fondu pro regionální rozvoj.*



EVROPSKÁ UNIE  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
ŠANCE PRO VÁŠ ROZVOJ



MINISTERSTVO ZDRAVOTNICTVÍ  
ČESKÉ REPUBLIKY

**facebook**

Nemocnice České Budějovice, a.s. denně komunikuje s veřejností prostřednictvím svého facebookového profilu. Počet lidí, kteří dali tomuto profilu svůj LIKE, vzrostl na 263.

Veřejnost také postupně tento profil využívá k zaslání dotazů, které zodpovídají kompetentní osoby.

Jihočeši využívají profil i k propagaci vlastních aktivit spojených s nemocnicí; fanoušci českobudějovického hokejového klubu se tak například informovali o možném odběru krve.

<https://www.facebook.com/nemcb?ref=hl>

<https://www.facebook.com/LekarnaCB?ref=hl>

■ Bc. Iva Nováková

# ...GASTROENTEROLOGICKÉ

► prim. MUDr. Olga Shonová

*Gastroenterologické oddělení Nemocnice České Budějovice, a.s. se jako obor vnitřního lékařství specializuje na nemoci trávicího ústrojí a jater.*

## Gastroenterologie a hematologie jako obor

Vznik moderní gastroenterologie jako speciální disciplíny se datuje rokem 1896, kdy německý profesor Ismar Boas otevřel v Berlíně kliniku chorob trávicích a zároveň založil první odborný časopis s touto tematikou. Ten v nezměněné podobě vychází dosud.

Gastroenterologie je nejrozsáhlejší interní obor, zabývající se činností trávicího ústrojí (GIT).

Centrálním orgánem je trávicí trubice zformovaná do pěti orgánů, jimiž jsou jícen, žaludek, tenké a tlusté střevo a konečník. Další tři orgány, které přispívají k trávení, jsou játra, žlučník a slinivka břišní. Podstatná část trávicího ústrojí je uložena v dutině břišní, avšak některé úseky i reoperitoneálně, v pánvi či v hrudníku.

Ve fylogenezi se trávicí trakt u vyšších živočichů vyvinul jako soustava zabezpečující příjem a látkovou přeměnu živin, vody a dalších látek ze zevního prostředí a vylučování přebytků z těla ven. Tento cyklus dovoluje tvorbu a obnovu tkání, což je základní vlastnost života. Dále se trávicí ústrojí podílí na řadě životně důležitých dějů, jakými jsou syntéza vitamínů a hormonů, symbióza s intestinálním mikrobiomem a tvorba intestinálního imunitního systému, který je největší imunitní soustavou těla.

V uplynulých 120 letech dosáhla gastroenterologie ve většině svých podoblastí významného pokroku, a to jak na vědeckém, tak klinickém poli a ve farmakoterapii.

Zásadními milníky ve skokovém vývoji oboru byly objevy hormonů trávicího ústrojí na přelomu 19. a 20. století, rozvoj digestivní endoskopie od padesátých let 20. století spolu s objevením inhibitorů protonové

pumpy v osmdesátých letech 20. století a konečně intenzivní studium střevního mikrobiomu od začátku nového tisíciletí. Tyto úspěchy byly důsledkem nebývalého rozvoje biotechniky, molekulární genetiky a farmakoterapie.

Tyto poznatky se velmi účinně promítají do denní praxe gastroenterologa. Původní vyšetřování nemocného pouhým manuálním vyšetřením břicha na konci 19. století je dnes doplněno o exaktní algoritmus laboratorního, morfologického a mikrobiálního vyšetření. Původní stav, kdy neexistovala účinná farmakoterapie, a lékaři měli k dispozici jen chirurgickou léčbu, je dnes nahrazen užitím léků a léčiv s vysokou účinností jako jsou antisekretorika, biologika, antibiotika. Zvláštní kapitolou je digestivní endoskopie, ať v podobě diagnostické či terapeutické. Gastroenterologie se tak posunula v diagnostice a léčbě k modernímu oboru s vysokým vědeckým potenciálem.

Gastroenterologie je diagnosticky obtížný obor, který zasahuje



*Prim. MUDr. Olga Shonová vede oddělení od samého počátku jeho samostatné existence v roce 1998*

je do mnoha dalších oborů, jakými jsou chirurgie, kožní a nukleární medicína, onkologie, psychiatrie, radiologie či laboratorní specializace. Důvodem obtížnosti je vysoký stupeň autonomie jednotlivých orgánů trávicího ústrojí, dále velké množství symptomů, které jsou nespecifické a doprovázejí jak funkční poruchy, tak organické nemoci trávicího traktu, projevující se zvracením nebo bolestí břicha. Navíc celá řada těchto nemocí se projevuje pouze extraintestinálními projevy, jako jsou například bolesti kloubů



*Jednotka intenzivní péče gastroenterologického odd.*



Endosonografický sál

při aktivním nespecifickém zánětu střev. Další chorobné stavy postihují orgány mimo trávicí ústrojí, ačkoliv vlastní příčina onemocnění tkví v zažívacím ústrojí. Namátkou lze jmenovat Duringovu herpetiformní dermatitidu při nesnášenlivosti lepku nebo obezitu při dysfunkci intestinálního mikrobiotu.

Střevní mikrobiom je jednou z posledních významně se rozvíjejících kapitol funkce střeva. Čerstvé pokroky v sekvenční technologii a bioinformatikách dovolují lépe porozumět roli střevní **mikrobioty**, jejímu vztahu k hostitelské střevní fyziologii ve zdraví a v nemoci.

Lidský gastrointestinální trakt je největším rezervoárem mikrobů v lidském těle; nachází se tu trilion mikroorganismů, obsahující bakterie, houby, viry a parazity. Tato mikrobiální společnost byla nazvána **mikrobiota** a obsahuje více jak tisíc druhů bakterií, váží kolem 1 kg tělesné váhy a spotřebovává desetinu lidské energie.

Mikrobiota se podílí na řadě užitečných funkcí, jako jsou fermentace nutrientů stravy s nestravitelnými karbohydráty, vývoj imunitního systému střeva, syntéza vitamínů a potlačování růstu patogenních mikroorganismů. Mikrobiota hraje zásadní roli ve vývoji a regulaci imunitního systému trávicího traktu, avšak imunitní stav hostitele opačně ovlivňuje složení a funkci mikrobioty. Tato obousměrnost je u zdravého jedince vyvážená, pokud však



Proktologický sál



Pracoviště sonografie Gastroenterologického oddělení

dojde k jejímu porušení, vyústí stav v onemocněním trávicího ústrojí či v jinou extraintestinální chorobu.

Největším faktorem modulujícím mikrobiom a jeho funkce je dieta.

Vědecká obec celého světa, povzbuzená pozitivními zkušenostmi s léčbou clostridiové infekce střeva pomocí transplantace stolice, studuje intenzivně vztah mezi obezitou, koronární nemocí, nespecifickými střevními záněty a nemocí centrální nervové soustavy s dysfunkcí mikrobiomu. Čerstvé studie potvrzují zásadní účast dietou ovlivňovaného mikrobiomu na patogenezi těchto nemocí. Tyto poznatky by v budoucnu mohly prolomit pochoopení vzniku zmíněných chorob, nazývaných povětšinou jako civilizační nemoci a nasměrovat jejich léčení.

**Gastroenterologické oddělení Nemocnice České Budějovice, a.s.** je interní lůžkové oddělení s významnou aktivitou v ambulantních službách.

Lůžková část má 32 lůžek, z toho 8 intenzivních. Jsou tu léčeni pacienti s akutním stavem onemocnění břicha, s chronickými chorobami trávicího traktu, a dále nemocní před a po endoskopických vyšetřeních – zákrocích.

Ambulantní sektor zajišťuje provoz endoskopických a sonografických pracovišť, kde probíhají vyšetření diagnostická a intervenčně-terapeutická.

Gastroenterologické oddělení veřejnosti dále nabízí



Urgentní sál

poradny specialistů se zaměřením na nemoci jater (poradna hepatologická), nespecifické střevní záněty (poradna nespecifických střevních zánětů), na rakovinu tlustého střeva a konečníku (poradna KOREPO), na celiakii (centrum pro celiakii), imunologické problémy (imunologická poradna) a všeobecnou interní poradnu. Na našem oddělení provozujeme centrum pro biologickou terapii, transplantaci stolice a podílíme se na celostátním screeningu kolorektálního karcinomu.

Nedílnou součástí gastroenterologie je endoskopie, vybavená pro všechny tyto úkoly vyšetřovacími přístroji se špičkovými technickými parametry, které nabízejí poslední optické a další fyzikální technolo-

gie. Gastroenterologické oddělení je akreditováno jako pracoviště 1. typu; pracuje zde 13 lékařů a 41 nelékařských zdravotnických pracovníků. Naši zaměstnanci jsou aktivně zapojeni do celostátního vzdělávacího systému. Staniční sestra Anděla Tichá je předsedkyní Gastroenterologické sekce sester České asociace sester a lektorkou Národního centra ošetřovatelství v Brně. Prim. MUDr. Olga Shonová připravuje průběžně přednášky pro kurzy v tématice nespecifických střevních zánětů (IBD), celiakie a kolorektálního karcinomu. Vrchní sestra Mgr. Lenka Klímová se umístila vloni v první trojici vítězek celostátní soutěže Nej sestřička, uspořádané firmou Batist Medical, a vyhrála sou-

visející anketu, vyhlášenou televizí Prima. V Aesculap Akademii získala cenu za přínos vzdělávání nelékařských zdravotnických pracovníků. Oddělení je zapojeno do dvou grantů a řady studií.

V roce 2014 prošlo gastroenterologickým oddělením Nemocnice České Budějovice, a.s. 23 500 pacientů a hospitalizováno bylo 1 451 nemocných. Zdejší gastroenterologové provedli 6 358 endoskopií a 5 929 sonografií.

Služby poskytujeme také nemocným z jiných oddělení českobudějovické nemocnice. Obracejí se na nás nemocní nejen z celé spádové oblasti naší nemocnice, ale v případě některých diagnóz a specializovaných vyšetření z celých jižních Čech. ■ Foto Bohumír Langmaier

## EVROPSKÝ ANTIBIOTICKÝ DEN

► MUDr. Magdalena Horníková

**„Antibiotika – ohrožený poklad lidstva“**, znělo v roce 2009 motto výstavy umístěné v budově Federálního shromáždění. Bylo to v době našeho předsednictví Rady Evropské unie. Nosným tématem uvedené výstavy byla hrozba narůstající antibiotické rezistence řady původců infekčních nemocí. Dá se říci, že stejné motto bylo a zůstává důvodem, proč Evropské centrum pro prevenci a kontrolu nemocí (ECDC – European Centre for Disease Prevention and Control) vyhláší vždy po 18. listopadu Evropský antibiotický týden (původně pouze EAAD – European Antibiotic Awareness Day / Evropský antibiotický den – 18. 11.).

Ve všech zemích Evropy se v těchto dnech konají akce upozorňující na narůstající hrozbu ztráty účinnosti všech aktuálně dostupných antibiotik. Hlavním cílem je opakovaně upozorňovat na rizika zbytečného, nevhodného používání antibiotik a současně podpořit otevřenou spolupráci pacienta s lékařem právě v této oblasti.

Nemocnice České Budějovice, a.s. se každoročně k této aktivitě připojuje. Široká veřejnost má v ambulancích k dispozici letáky s informacemi o rizikovitosti zbytečné aplikace antibiotik. Stejně letáky vydává i naše nemocniční lékárna. Na nemocničním televizním okruhu běží spot upozorňující na nevhodné užívání antibiotik k terapii infekcí virového původu. Další informace najdou lidé na nástěnce před hlavním vchodem do nemocnice. Získají tu aktuální data o bakteriální rezistenci, jejím vývoji a hrozbě infekcí způsobených multirezistentními původci. Nemocnice vydává tiskovou zprávu s tématem bakteriální rezistence, jejího nárůstu a šíření a téma sleduje i web nemocnice.

Lékaři se od roku 2012 mohou každoročně účastnit setkání Týmu pro antibiotickou politiku, kde se seznámí s nejnovějšími daty o rezistenci vybraných druhů v rámci národního i evropského sledování.

Veškeré tyto aktivity mají vést k racionálnímu užívání antibiotik a snaze

snížit jejich aplikace pouze na prokázané bakteriální infekce.

Problém multi až panrezistence dostává lidstvo do předantibiotické éry; bohužel již existují i kmeny rezistentní ke všem v současné době dostupným antibiotikům. S takovými kmeny je možné se setkat v řadě evropských turisticky často vyhledávaných zemí, jakými jsou například Řecko nebo Turecko, kde se v nemocničním prostředí vyskytují až v 50%. Proto po případné hospitalizaci našich občanů v těchto zemích a po jejich návratu domů je zapotřebí tyto rezistentní kmeny aktivně vyhledávat a mít na paměti i dodržování epidemiologických opatření k zamezení jejich případného šíření v tuzemských nemocnicích.

Evropský antibiotický den/týden má šířit myšlenku racionální a obezřetné antibiotické terapie v řadách odborné i laické veřejnosti tak, aby si účinnost antibiotik v léčbě bakteriálních infekcí udržely i další generace.







**5x** více  
kyseliny hyaluronové



\* ve srovnání s předchozím složením krémů

Vyplnění hlubokých vrásek zevnitř.  
Bez injekcí!

EUCERIN HYALURON-FILLER

- 5x více kyseliny hyaluronové
- vysoko i nízkomolekulární kyselina hyaluronová pronikající do hlubších vrstev pleti
- pro účinnější vyplnění i nejhlubších vrásek zevnitř pleti



**Eucerin**<sup>®</sup>

MEDICÍNSKÁ PÉČE PRO KRÁSNOU PLEŤ

Odborné poradenství na [www.eucerin.cz](http://www.eucerin.cz)  
nebo na infolince ☎ 466 029 444

**Využijte služeb dermoporadenství Eucerin  
ve dnech: 18. 3., 15. 4., 20. 5. 2015**

**Adresa: Nemocnice České Budějovice - Lékárna  
B. Němcové 585/54, 37001 České Budějovice 7**

**Ke každému nákupu  
DÁREK!**

## RŮŽOVÁ BUBLINA PLNÍ PŘÁNÍ

► Tisková zpráva



◀ Dárky od Růžové bubliny mohly děti nejprve obdivovat ve vstupní hale dětského pavilonu. Na snímku jsou kromě členek nadace vrchní sestra dětského oddělení Mgr. Zuzana Šimková a zástupce primáře MUDr. Jiří Klíma.

zařízeních po celé České republice. „Každý dárek, radostný okamžik, veselý moment zpříjemní pobyt dětí na našem oddělení a je vítanou součástí léčebné terapie. O tom, že dobrá nálada léčí, nemůže být pochyb,“ nezapomněli dodat ošetřující lékaři. Poděkování za všechny balíčky, které stály kolem dvaceti tisíc korun, bylo na místě.

■ Foto Ing. Jana Hnízdilová

Ve středu 10. prosince 2014 předaly vlídné dámy z Nadačního fondu „Pink Bubble – růžová bublina splněných přání“ několik náručí dárků dětské hematologii. „Slečna Ida Melmerová

z naší nadace je bývalou onkologickou pacientkou, a protože je z Českých Budějovic, chtěla udělat radost nemocným dětem právě ve svém rodném městě. Hračky nám pro tyto účely věnovali

organizátoři soutěže Hračka roku,“ uvedla za všechny Renáta Němcová. Pink Bubble podporuje děti a mladé lidi, kteří podstoupili onkologickou léčbu ve zdravotnických

## NÁVŠTĚVA AMERIČANEK POTŘETÍ

► Mgr. Monika Kyselová, MBA



11. prosince 2014 navštívily českobudějovickou nemocnici studentky Univerzity De Paul v Chicagu. Dívky studující obor všeobecná sestra doprovázela trojice vyučujících. Nejdříve se seznámily s historií, současností i budoucností českobudějovické nemocnice. Dále je zajímal systém vzdělávání sestřiček v naší republice, jakou mají možnost dalšího

vzdělávání po nástupu do zaměstnání a zda se naše nemocnice podílí na pregraduálním i postgraduálním vzdělávání nelékařských zdravotnických pracovníků. Otázky se točily rovněž kolem

kardiovaskulárních chorob, preventivních programů a ochoty pacientů spolupracovat. V nemocnici se podívaly na kardiologické a neonatologické oddělení, kde se mimo odborné informace

zajímaly například o počet a složení ošetřujícího personálu ve směně. Svou návštěvu zakončily procházkou po areálu nemocnice. Skutečnost, že se jednalo již o třetí pobyt posluchaček

chicagské univerzity v českobudějovické a strakonické nemocnici, svědčí o tom, že američtí pedagogové považují obě jihočeská pracoviště za důležitá pro získávání zkušeností jejich svěřenkyň.

## DIVADELNÍ PŘEDSTAVENÍ PRO MALÉ PACIENTY

► Bc. Iva Nováková



Ve středu 21. 1. 2015 se uskutečnilo v prostorách dětského oddělení první představení „Téměř divadelní společnosti“. Tento spolek bude docházet na dětské oddělení českobudějovické nemocnice v pravidelném měsíčním intervalu, aby svým vystoupením potěšil hospitalizované pacienty. Loutková pohádka, která byla první vlašťovkou navázané spolupráce, sklídila úspěch. Představení se zúčastnily děti různého věku. O vystoupení „Téměř divadelní společnosti“ mají zájem i oddělení s dlouhodobě hospitalizovanými pacienty, jako jsou psychiatrie nebo oddělení dlouhodobé péče.

■ Foto Ing. Jana Hnízdilová

## VÝSTAVA O RANÉ PÉČI

► Mgr. Jana Tušlová

Středisko rané péče České Budějovice oslavilo dvacet let své činnosti. Za dobu své existence pomohlo 270 rodinám s dětmi se zrakovým a kombinovaným postižením z celého Jihočeského kraje a Kraje Vysočina. Raná péče poskytuje odborné služby včas, pomáhá rodičům najít si ke svému dítěti cestu a využít svoji lásku a sílu ke zvládnutí situace. Informace, odborná pomoc a služby je naučí nové rodičovské dovednosti a jak se doma starat o miminko se specifickými potřebami. Odehrává se v přirozeném prostředí rodiny, tedy doma. Pracovníci dojíždějí ročně do sedmdesáti rodin, což pro ilustraci představuje najetých třicet pět tisíc kilometrů. Nejen toto, ale mnohem více se dozvěděli o středisku všichni, kteří navštívili v listopadu ve vstupní hale Nemocnice České Budějovice, a.s. výstavu o této organizaci. V rámci Týdne rané péče proběhl v pondělí 24. 11. 2014 ve výstavní síni prezenční den „Vidět s úsměvem“. Kromě informací o rané péči návštěvníky zajímaly ukázky z programu stimulace zraku. Na dotazy odpovídala instruktorka Mgr. Kateřina Doskočilová. Nejmenší návštěvníci vyzkoušeli různé aktivity, hry a speciální pomůcky podporující rozvoj zrakového vnímání. Dospělé pak zajímala simulace různých zrakových



vad. Následující den proběhl v rámci projektu Dobrý start seminář pracovníků rané péče pro neonatologické oddělení českobudějovické nemocnice. Seminář se zaměřil na spolupráci s lékaři, dotkl se sdělování nepříznivé diagnózy, konzultací rodičů s psychologem a včasného poskytování informací o rané péči, navazující na péči lékařskou.

Udělali jsme tak další krok k mezioborové spolupráci, která slouží k lepšímu zorientování rodičů v situaci, kdy dojde k předčasnému narození dítěte spojenému s případnými zdravotními problémy. Dobrý start rodičů totiž znamená především dobrý start pro jejich dítě.

[www.ranapece.cz](http://www.ranapece.cz)



## FOTKY ZNEKLIDŇUJÍCÍ

Poslední měsíc v roce, kdy bývají srdce v předzvěsti Vánoc pootevřená, vystavovala Městská charita v nemocniční galerii fotografie ze svého Terénního programu. Streetworkery doprovázela na jejich cestách s fotoaparátom Ivana Malíková. Výsledkem byl záznam tváří, které často míváme s pohledem důsledně směřujícím jinam. Na černobílých snímcích se radovali, plakali a žili lidé, pro něž je domov českobudějovická ulice, lavička, park.

■ šot



## KAPŘI S ÚSMĚVEM

Na přelomu let 2014 a 2015 zářily v nemocniční galerii pestré obrázky kapříků, které namalovaly děti hospitalizované v českobudějovické nemocnici.

Iniciátorkou výstavy byla Jana Přihodová, která se na dětském oddělení výtvarným aktivitám pacientů věnuje. Jednu z nejoptimističtějších maleb předala spolu s vrchní sestrou Mgr. Zuzanou Šimkovou redaktorce Jihočeské televize.

■ šot



## NÁRODNÍ PAMÁTKOVÝ ÚSTAV A NEMOCNICE

► PhDr. Marie Šotolová

Více než rok trvala spolupráce českobudějovického pracoviště Národního památkového ústavu a Nemocnice České Budějovice, a.s. Za tu dobu se návštěvníci vstupní haly potěšili několika výstavami přibližujícími péči památkářů o největší skvosty zdejších měst a krajiny. Letos to byly působivé fotografie jihočeských hradů a tvrzí, které v únoru vystřídaly panely se snímky významných staveb moderní architektury.

Všechny výstavy spojovalo mezinárodní hnutí Art and Health, podporující dobrý psychický stav nemocných pomocí umění. Partnerem organizace je UNESCO a supervizorem Rada Evropy EÚ. Datem a místem vzniku je rok 1992 – Varšava ([\[catc.org\]\(http://catc.org\)\). Dnes se aktivit Art and Health účastní 100 subjektů ve 40 státech, mezi nimi i českobudějovičtí památkáři.](http://www.en-</a></p>
</div>
<div data-bbox=)

Protože na výstavách ve vstupní hale nemocnice byl stále nějaký návštěvník, nezbyvá, než poděkovat dvěma dámám „z Památek“, které s nápadem přišly a také ho pak úspěšně realizovaly. Byly to kunsthistorička Kateřina Cichrová a asistentka ředitele Eva Neprašová. Děkujeme a doufáme, že se v budoucnu podobný projekt opět podaří uskutečnit. Nyní budou výstavní prostory uzavřeny v souvislosti s jejich novým plánovaným využitím, tzn. rozšířením sortimentu prodejny o pekárnu a zřízení dětského koutku.

■ Foto Bohumír Langmaier

## TAM, KDE NAPLŇUJÍ DNY ŽIVOTEM

► Magda Kümmelová

První dva měsíce letošního roku patřila výstavní síň ve vstupní hale nemocnice zajímavé výstavě velkoformátových fotografií ze života nevléčitelně nemocných pacientů Hospice sv. Jana Nepomuka Neumanna v Prachaticích. Ti, kteří výstavu navštívili, byli mnohdy velmi překvapeni tím, jak i na samém konci života mohou nevléčitelně nemocní pacienti prožívat opravdu hezké a důstojné dny, naplněné radostí. To je totiž, o co se v hospicích snažíme: nejen odstranit umírajícím pacientům fyzické symptomy jejich nemoci, ale naplnit i jejich potřeby psychologické, sociální a duchovní.

V galerii fungovala během některých dnů poradna pro rodiny nevléčitelně nemocných pacientů, kterou hospic provozuje v Českých Budějovicích pod názvem „Provázek“. Návštěvníci síně její služby využili a organizátoři tak dostali zpětnou vazbu

o smysluplnosti této výstavy. Chtěla bych moc poděkovat českobudějovické nemocnici za umožnění této akce, která velmi pomohla rozšířit povědomí o hospicových službách mezi odbornou i laickou veřejnost, a věřím, že i do budoucna se bude spolupráce mezi nemocnicí, hospicem i naším českobudějovickým Centrem pomoci pro rodiny nevléčitelně nemocných pacientů „Provázek“ rozvíjet tak, abychom mohli společně zase o něco více pomáhat nevléčitelně nemocným pacientům a jejich rodinám.

[www.hospicovy-provazek.cz](http://www.hospicovy-provazek.cz), [www.hospicpti.cz](http://www.hospicpti.cz)



## STONOŽKA OPĚT POTĚŠILA

► Mgr. Milan Beníšek

Školní učebna dětského oddělení se v prvním prosincovém týdnu oděla do svátečního. Již po osmnácté se pod hlavičkou hnutí Stonožka nabízely vánoční dárky a dekorace, jež vlastnoručně vyráběli zdejší malí pacienti se svými pedagogy. Studentky a studenti Střední zdravotnické školy z Husovy ulice je nabízeli v obou areálech ke koupi návštěvníkům i personálu nemocnice za dobrovolný příspěvek.

Vánočně naladěni lidé obdivovali například ozdoby, věnečky, stromečky, obrázky či andělíčky. Akce přinesla výdělek 14 632 Kč, z toho 3 132 korun putovalo na konto občanského hnutí Přátelé Stonožky pro humanitární projekty. Získané prostředky budou dále využity pro školu při nemocnici na výtvarnou



*Nabídce krásných vánočních dekorací neodolal ani ekonomický ředitel nemocnice Ing. Martin Bláha, MBA. S výběrem radí předseda představenstva MUDr. Břetislav Šhon.*

a pracovní činnost, hry a hračky. Velký dík tedy patří všem přispěvatelům i primáři oddělení MUDr. Vladislavu Smrčkovi za podporu akce.

■ Foto Ing. Jana Hnízdilová

## BENEFIČNÍ KŘEST KALENDÁŘE

► Tisková zpráva

Přední čeští a zároveň jihočeští sportovci z různých odvětví se stali tvářemi již třetího ročníku kalendáře na podporu dětské onkologie v Českých Budějovicích s názvem POWER OF BREATH 2015. Byli mezi nimi krasobruslař Tomáš Verner, fotbalista Jan Koller, hokejista Jakub Kovář či lyžařka Kateřina Neumannová. Ústředním tématem kalendáře z produkce Agentury Verona je vnitřní síla člověka vybízející k vůli bojovat.

Autory fotek jsou Vladimír Homola, zakladatel organizace Specta – sdružení fotografů a generální ředitel ČSAD Autobusy s Petrem Luskem, jedním z nejlepších sportovních fotografů vůbec. Křest kalendáře proběhl 11. prosince 2014 v Music clubu Maxim v Českých Budějovicích, kde byl jeden



z vítěků za účasti některých sportovců a osobností pokřtěn a vydražen. Letošní výtěžek, který opět pomůže malým pacientům z onkologického oddělení českobudějovické nemocnice, je 108 tisíc korun.

■ Foto Ing. Jana Hnízdilová

## SPORTOVCI DĚTI NEZKLAMALI



Dětské oddělení českobudějovické nemocnice navštívili 17. prosince 2014 zástupci sportovců a předali malým pacientům dárky pořízené z výtěžku exhibičních utkání. Dárky rozdávali mimo jiné volejbalista Jihostroje Michal Křiško, fotbalista Dynama Roman Lengyel a bývalý hokejista a současný spoluvlastník klubu ČEZ Motor Aleš Kotálík.

■ Českobudějovický deník 18. 12. 2014

## NOVINKY V IMPLANTACI AORTÁLNÍCH CHLOPNÍ

► Tisková zpráva

Lékaři českobudějovického Komplexního kardiovaskulárního centra, které patří mezi nejvýznamnější pracoviště svého druhu v České republice, intenzivně pokračují v rozvoji takzvaných miniinvasivních neboli maximálně šetrných operací. Výjimkou nejsou ani tak složité zákroky, jako například výměny aortálních chlopní. Tam, kde kdysi bylo vždy nutné otevřít celý hrudník, si nyní lékaři vystačí v celé řadě případů pouze s drobnými řezy. Lidé, kteří ještě před deseti lety na onemocnění srdce umírali, dnes dostávají šanci žít dál.

Průlomem v této oblasti byl rok 2010, kdy specialisté kardiocentra zavedli do praxe katetrizační implantaci aortální chlopně metodou TAVI (z angl. Transcatheter Aortic Valve Implantation), kterou dnes rutinně léčí nemocné, jejichž organismus by z nejrůznějších důvodů klasickou operaci srdce nezvládl.

„Transfemorální náhrada aortální chlopně je metoda, která je mnohem šetrnější než klasická srdeční operace. Nová chlopeň je pacientovi do srdce zavedena z malého řezu v třísele přes stehenní tepnu. Původní nemocná chlopeň je ponechána na místě a její cípy jsou fixovány novou chlopní ke stěně kořene aorty. Není potřeba klasického rozříznutí hrudního koše, zastavení srdeční činnosti a napojení pacienta na tzv. mimotělní oběh. I narkóza je kratší a lehčí. U pacientů, kteří mají komplikovaný přístup z třísla, lze novou chlopeň zavést alternativním způsobem z malého okénka mezi žebry

nad srdečním hrotem. Tuto alternativu nazýváme *transapikální náhradou aortální chlopně*,” vysvětlil ředitel Komplexního kardiovaskulárního centra Nemocnice České Budějovice, a. s. MUDr. Ladislav Peší.

Jako náhrada je v těchto případech použita biologická protéza vyrobená z hovězího biologického materiálu. Na zákrocích se společně podílejí jak kardiologové, tak kardiochirurgové.

Ani zde se ale vývoj nezastavil a českobudějovické kardiocentrum rozšířilo svůj rejstřík šetrných možností náhrady aortální chlopně o další zcela novou metodu použití takzvaných bezstehových chlopní.

„Při klasickém chirurgickém zákroku se nemocná chlopeň vystřihne a na její místo se našije náhrada, při použití TAVI metody se do nemocné chlopně implantuje katetrová chlopeň a ta se roztáhne. Novou a třetí možností, která kombinuje obě již zmíněné metody, je použití bezstehové chlopně. Tento zákrok se provádí z minimálních řezů na hrudníku. Chlopeň se standardním způsobem vystřihne a na její místo se zavede náhrada, která se k srdci ukotví speciální konstrukcí implantátu. Je to metoda bezpečná, protože vystřížením nemocné chlopně vznikají pro náhradu optimální podmínky. Tím, že se náhrada nepřisívá, je zákrok rychlejší, a tudíž pro pacienta šetrnější,” konstatoval primář Kardiochirurgického oddělení Nemocnice České Budějovice, a. s. doc. MUDr. Aleš Mokráček, CSc.

K výhodám miniinvazivních metod patří menší bolestivost rány, menší pooperační krevní ztráty, nižší riziko infekce a komplikovaného hojení ran, rychlejší rekonvalescence, včasnější rehabilitace, rychlejší návrat do běžného života a v neposlední řadě lepší kosmetický efekt. „Tato metoda rozšiřuje možnosti použití optimálního způsobu

léčby, který je pro konkrétního pacienta nejlepší, nejbezpečnější a nejefektivnější,“ poznamenal primář Mokráček.

Stenóza aortální chlopně je nejčastější chlopně vadou ve vyšším věku. Každý osmý člověk starší 75 let trpí minimálně její středně závažnou formou. Jakmile zúžení chlopně dosáhne těžkého stupně a začne své-

mu nositeli působit potíže, odpovídá průměrná doba přežívání přibližně dvěma rokům. Přibližně třetina pacientů s těžkým zúžením aortální chlopně však již nemůže být pro pokročilý věk a zpravidla i četná přidružená onemocnění operována klasickým chirurgickým způsobem, takže ještě donedávna jim nebylo možné pomoci.

## ČESKOBUDĚJOVIČTÍ KARDIOCHIRURGOVÉ V ROLI ŠKOLITELŮ

► prim. doc. MUDr. Aleš Mokráček, CSc.

Kardiochirurgické oddělení, které je součástí Kardiocentra Nemocnice České Budějovice, a.s., se stalo v minulém roce školicím centrem pro implantace bezstehových aortálních chlopní. Jde o další možnost, jak zkvalitnit péči o nemocné s aortální stenózou.

V této souvislosti jsme v minulém a letošním roce pomohli dvěma českým a třem maďarským centřům (Szeged, Pécs, Budapest) s komplexním zaváděním této meto-

dy. Českobudějovická nemocnice totiž uzavřela smlouvu s nadnárodní skupinou Sorin, která vyvíjí a dodává do stovky zemí světa techniku zajišťující nejnovější trendy v léčbě srdce. Prostřednictvím Sorinu tak českobudějovičtí kardiochirurgové vyjíždějí na pracoviště, která mají zájem o zavedení metody implantace bezstehových aortálních chlopní. Tam jsou nápomocni především radou, vycházející z vlastních zkušeností s tímto typem zákroků. Zatím

všechna poskytnutá školení proběhla bez problémů a splnila zadání. Zejména v Maďarsku jsme tak snad přispěli k pozitivní prezentaci nejen českobudějovické nemocnice, ale i českého zdravotnictví.

Během těchto výjezdů jsem nabyl přesvědčení, že přes řadu možností, jak posouvat v Čechách kvalitu péče, je naše zázemí (i finanční) výrazně lepší než třeba u kolegů ve zmiňovaném Maďarsku.

STANE SE

## NEMOCNICE BUDE MÍT ZDRAVÉ BISTRO

► Bc. Iva Nováková

Již od dubna zkvalitní stravovací služby v Nemocnici České Budějovice, a.s. nové bistro, které bude provozovat Madeta, a. s. Pacienti i návštěvníci nemocnice se mohou těšit na zeleninové a ovocné saláty, lehké pokrmy z kuskusu i tortilly, dále na zdravé a lehké zákusky. Nabídka bude rovněž přizpůsobena sezónnosti. Chybět nebudou ani dobrá káva, ani hrací koutek pro děti. Otevřeno bude denně a provozní doba pokryje čas snídaní, obědů i odpoledních svačtin.

■ Foto Bohumír Langmaier



## NOVÉ WEBOVÉ STRÁNKY

► Bc. Iva Nováková

Nemocnice České Budějovice, a.s. bude mít nové webové stránky. Dokončeny budou nejpozději do třetího čtvrtletí letošního roku. Web dostane nejenom novou grafickou podobu, která bude velmi atraktivní a pomůže snadné orientaci pacienta, ale bude pozměněn i obsahově. Informace, které jsou na současných webových stránkách, budou stručnější a dojde ke zjednodušení textu.

V současné době se těmito úkoly zabývá odborná firma, zajišťující spuštění nového webu. Naopak webové stránky obohatí například interaktivní prohlídka areálu,

navigační mapy či velmi přehledné zobrazení kontaktů na jednotlivá oddělení nemocnice.

## JE NEMOCNIČNÍ PERSONÁL SPOKOJEN?

Celý březen probíhá anketa spokojenosti zaměstnanců Nemocnice České Budějovice, a.s. Letos proběhne pod záštitou HealthCare Institute, který kromě dotazníků pro pacienty sleduje míru spokojenosti i u zaměstnanců nemocnic.

■ red

## KNIŽNÍ NOVINKY

### Soudní znalectví v oboru zdravotnictví

**Autor: Hirt Miroslav a kol.**

**Nakladatelství: Grada Publishing, a.s. 2014**

**Počet stran: 48**



Příručka sice vychází z velmi starého zákona č. 36/67 Sb., o znalcích a tlumočnících, ale na obzoru přes proklamace ministerstva spravedlnosti nový zákon není. Je určena k základnímu vzdělání uchazeče o jmenování znalcem v oboru zdravotnictví, ale neměla by chybět ani v knihovně znalců zkušených. Jsou v ní uvedena všechna práva

i povinnosti znalce, včetně právní odpovědnosti, popř. sankcí, a za co znalci hrozí. Popisuje postup, jakým se vypracovává znalecky posudek, jak mají vypadat jeho jednotlivé části, z čeho může znalec čerpat informace, jak dávat do korelací údaje ze spisu s údaji ze zdravotnické dokumentace, a hlavně jak přehledně formulovat závěry. Seznamuje čtenáře i s tím, jak provádět prohlídku těla, jak a od koho vyžadovat podklady i jak vést znalecký deník, osvětluje rozdíly mezi znaleckým posudkem a odborným vyjádřením i funkci a smysl posudku ústavního. Spoluautorem je i primář Soudně lékařského oddělení Nemocnice České Budějovice, a.s. doc. MUDr. František Vorel, CSc.

### HIV infekce. Současné trendy v diagnostice, léčbě a ošetřovatelství

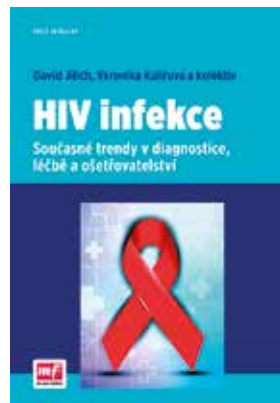
**Autor: Jilich David, Kulířová Veronika**

**Nakladatelství: Mladá fronta a.s. 2014**

**Počet stran: 173**

**Signatura v Lékařské knihovně Nemocnice**

**České Budějovice, a.s.: K 11168**



Přední čeští odborníci vám po delší době přinášejí komplexní publikaci na téma HIV/AIDS, neboť péče o HIV pozitivní pacienty se dnes kvůli stále rostoucímu počtu infikovaných netýká jen specializovaných pracovišť, ale čím dál tím více proniká do všech zdravotnických a sociálních zařízení. V knize jde především o to srozumitelným způsobem poskytnout základní informace široké odborné veřejnosti, která s těmito pacienty může přijít do styku.

V rámci jedenácti kapitol jsou probrány mj. historie infekce HIV, její výskyt a šíření v ČR, laboratorní diagnostika, patogenese, klinika a průběh onemocnění, současné terapeutické možnosti, péče o HIV pozitivní osoby a prevence přenosu HIV i dalších sexuálně přenosných infekcí. Závěrem se autoři věnují psychickým, sociálním a právním aspektům u HIV pozitivních osob.



# Atlas anatomie člověka I. Končetiny. Stěna trupu

Autor: Grim Miloš, Naňka Ondřej, Helekal Ivan

Nakladatelství: Grada 2014

Počet stran: 336

Signatura v Lékařské knihovně Nemocnice

České Budějovice, a.s.: K 11171



Poprvé po 110 letech vychází originální domácí anatomický atlas! Kniha na celý život v latině, češtině a angličtině. Pracovníci Anatomického ústavu 1. LF UK v Praze navazují na bohatou tradici české anatomie a přicházejí se zcela originální dvojdílnou celobarevnou publikací. Obrazy jsou popsány podle mezinárodní Terminologia Anatomica (1998) a každá

ilustrace je uvedena textem v češtině a angličtině. Moderně pojatá publikace přináší aktuální pohled na obor, kdy jsou zdůrazněny funkční a klinické aspekty anatomie, která je základním kamenem preklinické výuky lékařství.

Obrazový materiál z archivu Anatomického ústavu zhotovovalo od roku 1915 několik generací anatomů a výtvarníků. Řada těchto ilustrací nebyla dosud publikována moderními reprodukčními technikami. Nyní bylo možné je převést do elektronické podoby, restaurovat je, doplnit a připravit k barevné reprodukci. Atlas tak úročí mnohaletou historii pražské anatomické školy, jež byla vždy spojena s přípravou anatomických ilustrací profesionálními výtvarníky. Zároveň byla použita řada nových ilustrací a snímků získaných moderními zobrazovacími metodami.

První díl atlasu obsahuje 476 ilustrací anatomie horní a dolní končetiny a stěny trupu. Vždy je uveden nejprve skelet, pak jeho spoje a klouby, dále svaly a nakonec poloha a průběh nervů a cév v rámci topografické anatomie. Atlas tvoří anatomické obrazy a schémata (413) a snímky (63) pořízené některou ze zobrazovacích metod (RTG, CT, MRI). Ke každé ilustraci je připojen vysvětlující text v češtině/latině a zároveň v angličtině. Atlas je doplněn slovníkem nejčastěji používaných latinsko-řeckých anatomických termínů a jejich překladem do angličtiny a češtiny.

■ Sestavila Mgr. Blanka Záleská

## Celadrin™ EXTRA SILNÝ pro silné a zdravé klouby se silou lokomotivy

**Na Celadrin™ je Kanada pyšná!**

**Barny's®**  
PREMIUM QUALITY

Vyrobeno v malé kvalitě GMP.  
MEZINÁRODNĚ UZNÁVANÝ VÝPLNĚK STYNY

**Celadrin™ EXTRA SILNÝ**

- Mezinárodně respektovaný přípravek.
- Inovativní revoluční komplex E-AC a vitamin C pro normální funkci chrupavek a kostí\*.
- Rychlý a efektivní – působí už po 10 dnech.

**60** vegetariánských kapslí  
balení na 1 měsíc

Doplňek stravy



Doporučovaný  
pro olympioniky,  
vhodný i pro Vás.



Jsme **Barny's®**  
PREMIUM QUALITY  
záruka kvality a účinnosti.

[www.barnys.cz](http://www.barnys.cz), [www.celadrin.cz](http://www.celadrin.cz)



**Kupón  
na 50 Kč.**

Platí pro nákup  
Celadrin™ EXTRA  
SILNÝ v naší  
Nemocniční lékárně.

## EDUKAČNÍ ŠKOLENÍ K VÝVOJOVÉ PÉČI

► Mgr. Lucie Schwarzová, Mgr. Ivana Žikešová, Mgr. Jitka Troupová



**V**e dnech 5. a 6. listopadu 2014 se v českobudějovické nemocnici konal klinický seminář „Vývojová péče jako stále významnější součást specializované péče o nedonošené novorozence“ (Developmental care and Unique, Effective Ways to Protect the Neonate). Akce pořádaná neonatologickým oddělením ve spolupráci s firmou Medisap, s. r. o. byla určena sestřám a lékařům pracujícím na neonatologických pracovištích v Českých Budějovicích a Plzni.

Hlavní přednášející byla paní Petra Hipp ze Spolkové republiky Německo. Je specialistkou v intenzivní péči o novorozence; mnoho let pomáhá uvádět tuto problematiku do praxe pracovišť pro nedonošené děti v celé Evropě.

Individualizovaná vývojová péče o novorozence stojí v současnosti v popředí zájmu péče o nedonošené novorozence a jejich rodiče. Autoři nazývají tuto péči také „péčí o mozek“. Cílem je ochránit vyvíjející se nervový systém předčasně narozeného dítěte a redukovat odchylky vyšší nervové činnosti, jako jsou poruchy soustředění a chování v jeho pozdějším věku. Koncept péče v sobě zahrnuje celou poměrně velkou šíři přístupů, které jsou založeny na vědecky prokázaných medicínských a ošetrovatelských důkazech. Základními pilíři

jsou sledování a hodnocení chování a projevů dítěte, redukce negativních podnětů a bolesti, zapojení rodičů do péče již od prvních hodin po narození nedonošeného dítěte a podpora celé rodiny.

Podstatou je zajistit novorozenci optimální podmínky pro jeho příznivý vývoj. Zabezpečit dítěti komfort úpravou prostředí, šetrnou manipulací, správnou koordinací ošetrovatelské a lékařské péče, omezit hluk, světlo, tišit bolest, zajistit vhodnou polohu dítěte a co nejčastější kontakt s rodiči/matkou.

Důležité je vycházet ze znalosti chování a reakcí každého dítěte. Důraz je kladen na práci s rodiči, podporu jejich role a časnou integraci matky a otce do péče o novorozence. Právě sociální interakce mezi rodiči a dítětem je důležitá pro další vývoj dítěte. Na zdravotnickém personálu leží úloha poskytnout rodičům potřebné informace a pomoci jim získat dostatek znalostí a dovedností v péči o jejich dítě.

Teoretická část školení byla zaměřena na vývoj neonatologie jako oboru, vznik a podstatu individualizované vývojové péče, specifika vývoje nezralého novorozence, aplikaci konkrétních ošetrovatelských aktivit v péči o tyto děti.

Zároveň se posluchači seznámili se zaváděním vývojové péče do každodenní praxe vysoce specializovaných pracovišť. Zajímavé pro zúčastněné bylo „nahlédnutí“ na srovnatelná pracoviště v Evropě, nejen co se týče začlenění konceptu vývojové péče, ale i např. personální problematiky. Dnes, kdy je i na našem pracovišti začlenění individualizované vývojové péče samozřejmou součástí každodenní ošetrovatelské praxe, nás toto školení posouvá dál a ukazuje na rezervy a další možnosti při realizaci tohoto přístupu.

Formou workshopu byly představeny praktické postupy a typy na jejich zavádění do praxe, řešení některých problémů. Celé školení provázela bohatá diskuse nad jednotlivými tématy a pro naši praxi tak potřebná výměna zkušeností. Realizace komplexního konceptu individualizované vývojové péče v praxi je po všech stránkách velmi náročná. Vyžaduje dobrou spolupráci v rámci multidisciplinárního týmu, akceptaci jednotlivých principů všemi členy týmu, především sestřím a lékaři, nejen z oboru neonatologie a pediatrie, ale i porodníků a porodních asistentek. Klíčová je však podpora rodičů. Tento seminář považujeme za velmi přínosný pro naši další práci.



# Tam, kde běžná strava nestačí

NOVÉ  
SLOŽENÍ  
BALÍČKU!



**Kompletní vyvážená klinická výživa i pro domácí použití.**

SLOŽENÍ balíčku:

- 2 ks Nutridrink jahoda 200ml
- 2 ks Nutridrink čokoláda 200ml
- 1 ks Nutridrink banán 200ml
- 1 ks Nutridrink vanilka 200ml

ONS15PAT24CZ

- ▶ Trpíte vy nebo vaši blízcí sníženou chutí k jídlu? ▶ Chystáte se na operaci nebo jí právě máte za sebou? ▶ Bojujete s nemocí a ztrácíte na váze? ▶ Potřebujete se dostat po nemoci do kondice? ▶ Jste po operaci zubů a nemůžete kousat? ▶ Chcete pomoci svým blízkým na nemocničním lůžku? ▶ Cítíte se slabí?

**Jste srdečně zváni na ochutnávku ve dnech 23. 4. - 24. 4. v prostorách lékárny.**

Potraviny pro zvláštní výživu – potraviny pro zvláštní lékařské účely.  
Užívání konzultujte se svým lékařem nebo lékárníkem.

[www.nutricia.cz](http://www.nutricia.cz) | [www.vyzivavnemoci.cz](http://www.vyzivavnemoci.cz) | bezplatná infolinka: 800 110 001

**NUTRICIA**  
Advanced Medical Nutrition

Nutridrink zakoupíte ve vaší lékárně.

## JIHOČESKÉ PSYCHIATRICKÉ DNY

▶ PhDr. Marie Šotolová



Jihočeské psychiatrické dny se 7.–8. listopadu 2014 po dvou letech opět konaly na jihu Čech. Více nežli stovka psychiatrů a psychologů se sešla v Parkhotelu Hluboká nad Vltavou, aby si vyslechla přednášky ze svého oboru. Nosným tématem byla psychofarmaka. Velkou pozornost si získal JUDr. Ondřej Dostál, který se zabýval dopadem nového občanského zákoníku do psychiatrické praxe. Závěr patřil hyperaktivitě u dospělých pacientů.

# OSMÝ MIKROVASKULÁRNÍ WORKSHOP

► MUDr. Jiří Fiedler, Ph.D.



**3.–5. prosince 2014** proběhl na Neurochirurgickém oddělení Nemocnice České Budějovice, a.s. a v Parazitologickém ústavu Akademie věd České republiky již osmý mikrovaskulární workshop. Tuto mezinárodní akci pořádáme každý druhý rok a pro úspěch ji stále opakujeme. Vzhledem k tomu, že jeden z duchovních otců workshopu je doc. MUDr. Vladimír Příbáň, Ph.D. je nyní doma na Neurochirurgické klinice Fakultní nemocnice

Plzeň (mimochodem gratulujeme k recentní změně statutu z „oddělení“ na „kliniku“), byl workshop nově i pod hlavičkou Karlovy univerzity.

Agenda je tradiční: první den provedeme dvě operace – endarterektomii a bypass s komentovaným videopřenosem mezi participanty. Další dva dny probíhá nácvik mikroanastomózy na zvířecím modelu na deseti plně vybavených pracovních místech včetně mikroskopu

a sady mikronástrojů. Již tradičně bylo vše výborně zorganizováno agenturou Leština – SBCA.

Vzhledem k zájmu účastníků soudíme, že nácvik mikrochirurgie na modelu má smysl.

Po rekonstrukci chovného zařízení na Parazitologickém ústavu se rýsuje možnost intenzivně zapojit do laboratorní práce rezidenty nejen neurochirurgického oddělení a oddělení plastické chirurgie, ale i další zájeme o zkušenosti s mikrochirurgií.

Závěrem bych rád poděkoval vedení českobudějovické nemocnice za podporu celé akce. Nic by nešlo bez toho, že primář neurochirurgického oddělení MUDr. Vladimír Chlouba s celým týmem kolegů umožnil čtyřdenní fungování části lékařů jinde. Poděkování patří i vedení Parazitologického ústavu. Vlastní laboratorní práce byla možná díky práci MUDr. Davida Měšťana a neurochirurgických sálových sester Dany Zabranské a Mgr. Mileny Jílkové.

(fotografie nahoře)

## NA JIHU ČECH JEDNALI DIABETOLOGOVÉ

► MUDr. Lenka Dohnalová

**V**e čtvrtek 11. 12. 2014 se konal již 22. jihočeský diabetologický den. Celostátní kongres uspořádalo Diabetologické centrum při Interním oddělení Nemocnice České Budějovice, a.s. ve spolupráci s Centrem diabetologie IKEM a farmaceutickými firmami.

Nosným tématem byly nové perorální léky, ovlivňující oční komplikace. Prof. MUDr. Pelikánová ve svém úvodní přednášce podala přehled moderních preparátů – včetně gliflozínů. Nová doporučení zdůrazňují především individuální přístup. Prof. MUDr. Svačina se věnoval bio-

logické terapii u diabetu. Tato originální přednáška ukázala na možnosti této terapie v budoucnosti. Dalším tématem byla hypoglykémie u ne-diabetiků.

Prof. MUDr. Škrha ukázal ucelený přehled možných hypoglykemických stavů. Vycházel z třicetiletých zkušeností III. interní kliniky 1. lékařské fakulty Univerzity Karlovy a Všeobecné fakultní nemocnice Praha, kterou vede a jež má s touto problematikou největší klinické zkušenosti. Program pokračoval přednáškou o tabuizovaném tématu sexuality u diabetiků. Zajímavým a poutavým způsobem

MUDr. Pastor potvrdil závažnost sexuelních komplikací, kterými pacienti s diabetem trpí. Dopolední program uzavřela doc. MUDr. Lacigová přednáškou „Jak stonají a na co umírají pacienti s diabetem mellitu 1. typu“. Na podkladě desetiletého sledování potvrdila známé skutečnosti o rizicích akutních úmrtí z kardiovaskulárních příčin. Minoritní nejsou ani úmrtí na hypoglykemické stavy.

Odpolední program tradičně patřil přednáškám připraveným lékaři českobudějovické nemocnice. Primářka interního oddělení MUDr. Pešková zahájila tématem „Ledviny

a diabetes mellitus", kdy poukázala na závažné ledvinové komplikace u diabetiků. MUDr. Pokorná z chirurgického oddělení upozornila na známý fakt, že pacienti s cukrovkou jsou sice už deset let více informováni o diabetické noze, ale bez jednoznačného výsledku. Z toho vyplývá neustálá práce s pacienty, jejich rodinami i potřeba ještě lepšího poučení o závažnosti diabetu a jeho následcích. MUDr. Čížek z dětského oddělení tentokrát potěšil optimistickými kazuistikami malých pacientů s diabetem mellitu 1. typu.

Celodenní náročné jednání uzavřely kazuistiky MUDr. Dohnalové a MUDr. Staňka z interního oddělení, kteří byli iniciátory celého vědeckého programu. S využitím konkrétních příkladů popsali diabetickou autonomní neuropatii a žaludeční gastroparézu.



*Jihočeského diabetologického dne se pravidelně účastní lékaři z celé republiky. Vítaným odlehčením je pro ně vždy exkurze po zajímavostech Českých Budějovic. Tentokrát zavítali do nově otevřeného Jihočeského muzea. Emeritní ředitel Mgr. Pavel Šafr je provedl nejen po veřejně přístupných sálech, ale nechal je nahlédnout i do zázemí jedné z nejkrásnějších budov města.*

## PŘEHLED KONGRESŮ A KONFERENCÍ POŘÁDANÝCH NEMOCNICÍ ČESKÉ BUDĚJOVICE, A.S V II. ČTVRTLETÍ 2015

<b>Den jihočeského kardiocentra</b>	<b>2. 4. 2015</b>	Hluboká nad Vlt. Townshend International School
<b>Budějovice gastroenterologické 1. setkání mladých gastroenterologů a Konference gastroenterologických sester ČAS</b> <a href="http://www.budejovicegastro2015.cz">www.budejovicegastro2015.cz</a>	<b>16.–17. 4. 2015</b>	České Budějovice Dům kultury Metropol
<b>XXIV. Jihočeské ORL dny</b>	<b>23.–24. 4. 2015</b>	Třeboň Lázně Aurora
<b>Shoulder Advance Course</b> (odborné zajištění akce)	<b>23.–24. 4. 2015</b>	České Budějovice ART IGY
<b>XII. Setkání jihočeských anesteziologů a sester</b>	<b>24. 4. 2015</b>	České Budějovice Beseda
<b>GEOMED 2015 – Nutraceutika</b>	<b>13.–15. 5. 2015</b>	Nové Hradky Hotel Rezidence
<b>XXIV. celostátní konference ošetrovatelských profesí, pracujících v péči o novorozence</b>	<b>21.–22. 5. 2015</b>	České Budějovice Congress Hotel Clarion
<b>XV. Jihočeské Timrovy dny</b>	<b>28.–29. 5. 2015</b>	Hluboká nad Vlt. Hotel Štekl
<b>Oborová konference jihočeských neurologů</b>	<b>4. 6. 2015</b>	Hluboká nad Vlt. Parkhotel

# JIHOČESKÁ DELEGACE V ČÍNSKÉ PROVINCII CHE-NAN

► MUDr. Ing. Michal Šnorek, Ph.D.



V listopadu 2014 navštívila delegace Jihočeského kraje v čele s hejtnanem Mgr. Jiřím Zimolou Čínskou lidovou republiku. Tříčlennou skupinu zástupců jihočeských nemocnic vedl ředitel Úseku interních oborů Nemocnice České Budějovice, a.s. MUDr. Ing. Michal Šnorek, Ph.D.

Již předtím, v prvním pololetí roku 2014, jsme oficiálně pozvali k návštěvě jihočeských nemocnic čínské zdravotníky, avšak z jiné, nežli tentokrát navštívené provincie. Vzhledem k demografickým a kulturním rozdílům je osobní zkušenost nezbytným východiskem další spolupráce. Není pochyb, že příležitost vycesto-

vat do evropského státu bude pro naše čínské protějšky velmi cennou zkušeností. Spolupráce v oblasti zdravotnictví může doplnit mozaiku česko-čínské spolupráce v sektoru cestovního ruchu, obchodu a akademické sféry.

Čínské zdravotnictví prochází v posledních letech výraznými změnami s cílem zajistit všem obyvatelům dostupnost zdravotní péče. V souvislosti se socioekonomickými změnami vstoupila na čínský trh v posledním desetiletí také řada mezinárodních farmaceutických společností. To jsme ocenili ve chvíli, kdy jsme pro člena delegace sháněli lék na vysoký krevní tlak. Jak milé bylo naše zjištění, že lék většiny evropských hypertoniků je běžně dostupný i v daleké Číně.

Některé problémy zdravotnictví v čínské provincii Che-nan jsou společné s českým zdravotnictvím. Je to například nedostatek lékařů. Výraznější nerovnoměrnost je v Číně v dostupnosti a kvalitě zdravotnických služeb v městských a venkovských oblastech, pacienti tak sami vyhledávají přednostně velké nemocnice. 90% pacientů se přesto léčí v menších nemocnicích. Provincie Che-



Lidová nemocnice provincie Che-nan

-nan disponuje průměrně 4,6 lůžky na 1 000 obyvatel, v Jihočeském kraji je to pro srovnání 5,4 lůžek na 1 000 obyvatel. V Čeng-Čou jsme měli příležitost navštívit Lidovou nemocnici provincie Che-nan, která má kapacitu 3 900 lůžek a pracuje zde 4 960 zaměstnanců. Viděli jsme oddělení transplantace krvevorných buněk a oddělení centrální sterilizace. Jedná se o zařízení srovnatelné s evropskými, nemocnice disponuje moderními technologiemi, jako je např. PET CT. V nově budovaných nemocnicích jsou čínští kolegové zejména v elektronizaci dále než my.

Devítimilionové Čeng-Čou, hlavní město čínské provincie Che-nan, je nejlidnatějším městem ve střední Číně. Slouží jako politické, ekonomické, technologické a vzdělávací centrum provincie. Zároveň je významným dopravním uzlem. Celá Che-nan se svými 126 milióny obyvatel je nejlidnatější provincií v Číně.

Na programu jihočeské delegace bylo mimo jiné setkání s guvernérem provincie Che-nan, mezinárodní turistické fórum, návštěva logistické zóny na letišti a také návštěvy univerzit či jednání v oblasti zdravotnictví a lázeňství. Klíčovým aspektem delegace bylo právě zastoupení všech těchto vzájemně se doplňujících sektorů, reprezentující komplexně Jihočeský kraj.

■ Foto Mgr. Petr Soukup



Jihočeši spolu s čínskými zdravotníky

## ZAHRANIČNÍ ŠKOLENÍ V GYNEKOLOGICKÉ LAPAROSKOPII

► MUDr. Miloš Velemínský, Ph.D.

V dnech 5.–7. listopadu 2014 jsem se zúčastnil na Univerzitní klinice Agostino Gemelli v Římě endoskopického kurzu „Medical Expert Training in Advanced Laparoscopic Gynaecology“ pod vedením prof. G. Scambii. Toto špičkové pracoviště se specializuje mimo jiné na endoskopickou operativu s velice širokým spektrem výkonů, včetně nejnáročnějších onkogynekologických.

Kurzu se zúčastnilo dvanáct lékařek a lékařů z Norska, Francie, Ruska a Lotyšska, Česká republika měla dva zástupce. Velmi intenzivní kurz probíhal v angličtině. První den začal teoretickou problematikou chirurgie pánevního dna, laparoskopické hysterektomie, pánevní lymfadenek-

tomie a řešení pánevní endometriózy. Lektoři prezentovali technologie nové generace pro laparoskopickou operativu s důrazem na ThunderBeat, což je multifunkční jednorázový laparoskopický nástroj spojující využití bipolární koagulace s ultrazvukovým nožem, přičemž optimální je jeho využití s 3D zobrazením. Tuto technologii již využívají některá oddělení naší nemocnice.

Mimo videoprezentací některých vybraných laparoskopických operací nechyběly ani praktické ukázky managementu peroperačních komplikací.

Další program probíhal v Centru experimentální chirurgie téhož pracoviště. Začali jsme praktickým nácvikem endoskopického šití na laparoskopických trenažérech

s hodnocením využití 2D a 3D zobrazení. Následoval nácvik operačních technik na zvířecích modelech (adnexektomie, hysterektomie, pánevní lymfadenektomie, nefrektoomie). Všechny tyto činnosti probíhaly za asistence lékařů kliniky a odborných instruktorů.

Kurz uzavřely opět přednášky a operace přenášené telemostem z operačních sálů do přednáškové místnosti s aktivní diskusí s operatérem.

Kurz splnil ta nejpřísnější kritéria a přinesl mnoho podnětných námětů, které mohou dále posunout standardně prováděnou laparoskopickou operativu na našem gynekologicko-porodnickém pracovišti včetně zkrácení operačních časů a rozšíření spektra prováděných výkonů.

## OPERAČNÍ KURZ POD EIFFELKOU

► MUDr. Pavel Sadovský st.

Prokrok a nové trendy v chirurgických oborech a v ortopedii zvláště v dnešní době umožňuje zejména výroba implantátů, jejichž vývoj souvisí s použitím nových materiálů. Právě nejnovější typy endoprotéz určených k náhradě ramenního kloubu byly od 18. do 19. listopadu 2014 předmětem operačního kurzu, pořádaného doškolovacím Zimmer Institutem v Paříži.

Protože se jednalo o operační kurz a praktická výuka probíhala v pitevně, byl omezen počet účastníků na dvacet pět. Auditorium bylo vskutku mezinárodní: spolu s dalšími třemi českými lékaři jsme byli pozváni do společnosti ramenních specialistů z Německa, Švýcarska, Francie, Itálie, Anglie, Švédska a Polska.

První den symposia byl věnován teorii. Diskutovalo se o nejruznějších typech postižení ramenního kloubu, zlomeninách, degenerativních onemocněních, poraněních svalových úponů, šlach a vazů v oblasti rame-

ne a kombinacích těchto postižení. Probírali jsme konkrétní případy dokumentované na snímcích z rentgenu a magnetické rezonance a navrhovali adekvátní řešení.

Následující den pak byl ještě zajímavější, protože jsme šli do pitevny anatomického ústavu Descartovy univerzity v centru Latinské čtvrti v Paříži. Již samotný vstup do impozantní starobylé budovy univerzity, kudy kráčely dějiny lékařství, byl pro mě dech beroucím zážitkem. Vlastní pitevna, která disponovala nejmodernějším vybavením včetně C ramen rentgenových přístrojů a instrumentáři pro veškerou operativu, měla rozměr tělocvičny s dvaceti pitevními stoly! Zde jsme na přípravných tělech pod vedením německých specialistů prováděli náhrady ramenních kloubů. Měli jsme možnost využít „klasické“ nejpoužívanější typy náhrad, tedy náhrad pouhé hlavice kloubu, ale i totální náhrady, nahrazující nejen hlavici, ale i jamku.

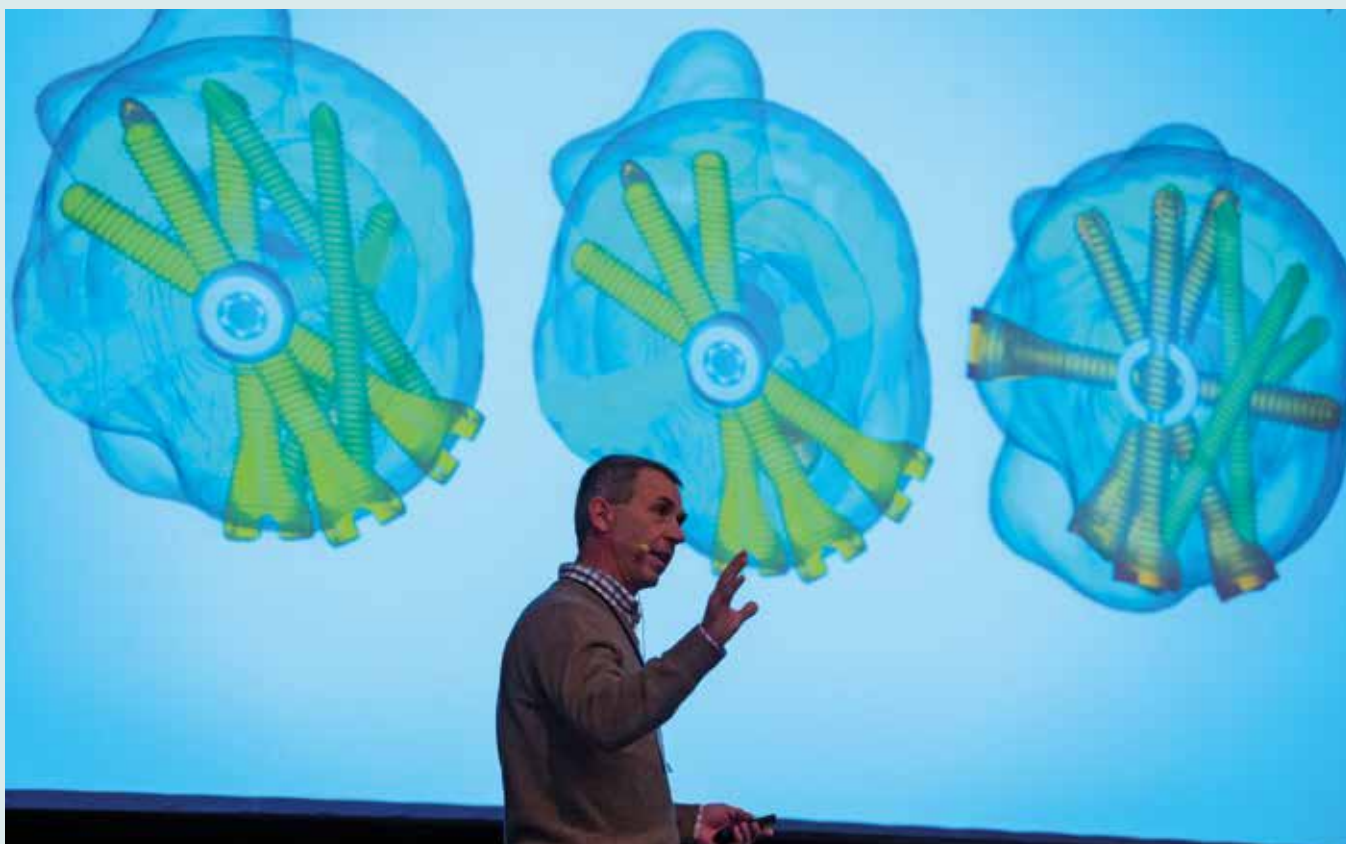
Dále tzv. reverzní náhrady, což jsou speciální typy endoprotéz, jejichž konstrukce je atypická: na místo hlavice pažní kosti je implantována speciální jamka a naopak na místo jamky v lopatce je ukotvena hlavice. Tento zcela unikátní typ endoprotéz má svoje indikace. S potěšením konstatuji, že na Ortopedickém oddělení Nemocnice České Budějovice, a.s. je často využíváme.

Nejmodernějším hitem v ramenní endoprotetice jsou pak tzv. „bezdrátkové“ protézy, kdy se hlavice nefixuje do dřevěné dutiny pažní kosti dřívkem a cementem, ale hlavice je upevněna pomocí speciální konstrukce tvaru kotvy. Výhodou tohoto typu endoprotéz je menší operační přístup a minimalizace resekce kosti.

Ač všechny typy implantátů na našem pracovišti rutinně používáme, byl pro mě kurz inspirující a velmi přínosný. Díky místu konání a špičkovým lektorům se stal i nezapomenutelným zážitkem.

## AOTRAUMA COURSE – ADVANCED PRINCIPLES OF THE FRACTURE TREATMENT – DAVOS, ŠVÝCARSKO

► MUDr. Martin Kloub, Ph.D.



**N**ejpřínosnější kurs pro středně zkušeného traumatologa, tak je často mezi zasvěcenými označován AOTrauma kurz „Advanced Principles of the Fracture Treatment“ („Principy léčby zlomenin pro pokročilé lékaře“). Pro jeho davoskou verzi to pak platí dvojnásob, zejména pro nebývalou koncentraci traumatologů nejvyšší úrovně z celého světa. Ve dnech 7–12. 2014 jsem měl možnost a čest účastnit se letošního ročníku AOTrauma Course jako zástupce České republiky v mezinárodním sboru vyučujících.

Vedením kurzu s celkem 197 účastníky z 84 zemí byli pověřeni E. Varga z Maďarska a C. Olarte Salazar z Kolumbie, samotnou výuku pak mělo na starosti 54 vyučujících ze 44 zemí z celého světa. Ve dvanácti modulech pokrývajících všechny části těla a rozprostřených do pěti dnů byly kombinovány obvyklé hlav-

ní součásti kurzu – přednášky, praktická cvičení a diskusní skupiny. Kromě řízení diskusních skupin a pomoci při praktických cvičeních jsem byl pověřen vedením praktického cvičení „Osteosyntéza 4úločkové zlomeniny horního konce pažní kosti LCP dlahou“ a přednáškou „Hřebování zlomenin horního konce pažní kosti“, tedy tématy, kterým se dlouhodobě věnuji a českobudějovická traumatologie je díky nim stále více populární nejen v ČR, ale i v zahraničí (viz snímek nahoře.).

Přínos davoských AOTrauma kurzů má vždy více vrstev. Rozhovory s největšími světovými osobnostmi traumatologie v přátelské atmosféře u oběda, porovnání odlišných přístupů k léčbě v nejrůznějších částech světa, navázání nových kontaktů umožňujících snadnější konzultování komplikovaných případů, důkladné opakování základních principů léč-

by zlomenin včetně nejmodernějších poznatků, to vše vede ve výsledku ke zlepšení péče o pacienty s úrazy v naší nemocnici. Vedení nemocnice děkuje za možnost se kurzu zúčastnit.





# VÝZKUM A INOVACE VE ZDRAVOTNICTVÍ A LÉKAŘSKÉ TECHNICE

► MUDr. Miroslav Verner

Šestý workshop znalostní platformy konaný 27. 1. 2015 v rámci programu Evropského regionu Dunaj – Vltava s názvem „Výzkum a inovace“ se konal v TZE (technologickém institutu) Ruhstorf, což je dislokované pracoviště Vysoké školy Landshut.

Hospodářský, sociální a společenský rozvoj v Bavorsku, Čechách a Rakousku není již 25 let definován hraničními liniemi. Proto založily příhraniční regiony v trojúhelníku těchto tří zemí 30. června 2012 „Evropský region Dunaj-Vltava“. Po tříleté fázi příprav tak začala práce pracovního společenství, které se v pilotní fázi věnuje spolupráci a dalšímu rozvoji partnerských regionů v 7 oblastech: Výzkum a inovace, Kooperace vysokých škol, Kooperace podniků a vytváření klastrů, Kvalifikované pracovní síly a pracovní trh, Cestovní ruch, Obnovitelné zdroje energií a energetická efektivnost, Mobilita, dostupnost a doprava. Některé z nich se dotýkají také zdravotnictví, medicínského vzdělávání a lékařské techniky.

Smyslem setkání byla výměna informací o regionech. Nosným tématem bylo moderní a efektivní zdravotnictví, jeho akademické a technologické zázemí v jednotlivých regionech, hledání forem spolupráce v oblasti transferu znalostí, školství, společného výzkumu a společné využití zdrojů k inovacím a rozvoji konkurenceschopnosti a potenciálu Evropského regionu Dunaj-Vltava.

V úvodu 6. pracovního setkání přivítal účastníky prezident Vysoké školy Landshut prof. Karl Stoffel. Následně prof. Holger Timinger tuto školu představil a zdůraznil její zaměření na lékařskou techniku.

Bavorsko, reprezentované prezidentem Vysoké školy technické v De-

ggendorfu prof. Petrem Sperberem, předložilo vizi budoucnosti ve formě plánované Evropské vysoké školy ve Pfarrkirchenu se stěžejním zaměřením na zdravotnictví.

V následných blocích byly představeny jednotlivé regiony.

- Horní Rakousko: Lékařská fakulta Keplerovy univerzity Linz (prof. Ferdinand Hofstädter, vicerektor pro medicínu)
- Dolní Bavorsko: Síť lékařské techniky (Caroline Eberl, management sítě)
- Jižní Čechy: Nemocnice České Budějovice a.s. a Jihočeské nemocnice (Miroslav Verner), doc. RNDr. Miroslav Šíp, DrSc. představil Jihočeskou univerzitu a její Zdravotně sociální fakultu a Mgr. Růžena Štemberková představila Kancelář transferu technologií Jihočeské univerzity.
- Plzeň: Lékařská fakulta Karlovy univerzity (doc. MUDr. Milena Králíčková, Ph.D., proděkanka)
- Horní Falc: Regensburg Center of Biomedical Engineering (dr. Alexander Leis, jednatel), TCM Klinik

Bad Kötzing (Anton, Staudinger, ředitel)

- Vysočina: Vysoká škola polytechnická Jihlava, Katedra zdravotnických studií (Mgr. Lukáš Čakl)
- Dolní Rakousko: Soukromá univerzita zdravotnických věd Karla Landsteinerja (Ing. Regina Plail, odd. výzkumu)

Příspěvky se zaměřovaly na problémy stárnoucího obyvatelstva, nedostatek pečovatelského personálu, akademizaci pečovatelských povolání a přinášely regionální řešení aktuálních trendů a problémů v oblasti zdraví. Následovala řízená diskuse k tématu znalostní platformy „Výzkum a inovace“, věnovaná ohlednutím i plánu pro rok 2015.

Veškeré prezentace najdete na internetu: <http://www.evropsky-region.cz/de/download.html?f=72&h=bec621eac84995698a9a116dc5af7ed3>

■ Autor je ředitelem Centrálních laboratoří Nemocnice České Budějovice, a.s.



Prof. MUDr. Miloš Velemínský, CSc., dr.h.c. před třiceti lety na nově vzniklém neonatologickém oddělení, které bylo vůbec prvním pracovištěm svého druhu v republice.



## ZLATÁ ŠUPINA PRO PROF. MUDR. MILOŠE VELEMÍNSKÉHO, CSC., DR.H.C.

Teprve podruhé uděloval na sklonku kalendářního roku jihočeský hejtman Mgr. Jiří Zimola vyznamenání při příležitosti Dne vzniku samostatného československého státu. Ani tentokrát nechyběl mezi sedmi osobnostmi lékařů spojený s českobudějovickou nemocnicí. Byl jím prof. MUDr. Miloš Velemínský, CSc., dr.h.c., který v roce 1984 založil v naší nemocnici neonatologické oddělení. Primářem byl na tomto oddělení až do roku 1997. Od roku 1991 bylo jméno pana profesora spojeno se vznikající Zdravotně sociální fakultou Jihočeské univerzity, kde se stal děkanem. Zdravotníci Nemocnice České Budějovice, a.s. tedy prof. Velemínského zažili jak v roli svého kolegy, tak pedagoga. ■ šot

# VÝZNAMNÉ OCENĚNÍ PRO PRIM. MUDR. RADOŠLAVA BERÁNKA

► MUDr. Aleš Petřík, Ph.D.

V roce 2014 udělil výbor České urologické společnosti České lékařské společnosti Jana Evangelisty Purkyně čestné členství emeritnímu primáři urologického oddělení MUDr. Radoslavu Beránkovi při příležitosti jeho osmdesátin.

Prim. MUDr. Radoslav Beránek, narozený 27. 7. 1934, vystudoval Jirsíkovo gymnázium v Českých Budějovicích. Po nuceném studiu pedagogické fakulty v Českých Budějovicích se mu podařilo přestoupit na Lékařskou fakultu Univerzity Karlovy v Plzni, kterou dokončil v roce 1959.

Poté nastoupil na umístěnkou na chirurgické oddělení v Sokolově a následně jako civilní zaměstnanec na chirurgické oddělení Vojenské nemocnice v Plzni, kde v roce 1962 složil první atestaci z chirurgie. Na urologickém oddělení českobudějovické nemocnice začal pracovat v roce 1964 a nástavbovou atestaci z urologie složil v roce 1966. Ač nečlen Komunistické strany Československa, funkci primáře urologického oddělení v Českých Budějovicích vykonával v letech 1984–1999. Pra-

coval zde ještě následné dva roky, a pak ještě další tři roky byl konsiliářem v strakonické nemocnici.

Za doby působení pana primáře Beránka došlo k zásadnímu rozvoji urologického oddělení. Podařilo se mu změnit oddělení o 27 lůžkách provádějícího pouze otevřené výkony a minimum endoskopických zákroků na moderní dobře vybavené oddělení s 60 lůžky. Urologie pod jeho vedením začala poskytovat plný rozsah v té době používané otevřené i endoskopické operativy, včetně zavedení extrakorporální litotrypse, urodynamických metod a sonografie na oddělení. Kromě toho primář MUDr. Beránek umožňoval odborný růst svých podřízených.

Slavnostního předání čestných členství a ocenění pro rok 2014, které proběhlo v rámci jubilejní šedesáté výroční konference České urologické společnosti ČLS JEP v říjnu v Brně, se pan primář ze zdravotních důvodů nemohl zúčastnit. Proto k předání došlo dne 29. 12. 2014 přímo v zasedací síni naší nemocnice. Za účasti předsedy představenstva Nemocni-



ce České Budějovice a.s. MUDr. Břetislava Shona, místopředsedy představenstva MUDr. Jaroslava Nováka, MBA a současného primáře urologického oddělení MUDr. Miloše Fialy předali ocenění za výbor České urologické společnosti ocenění prim. dr. Radoslavu Beránkovi jeho předseda prof. MUDr. Marek Babjuk, CSc. a pokladník MUDr. Aleš Petřík, Ph.D.

Čestná členství v odborných společnostech získávají většinou akademičtí pracovníci. Jsme proto velmi rádi,

že byl oceněn právě pan primář Beránek, a to za svůj celoživotní přínos urologii, zejména za vybudování základů urologického oddělení naší nemocnice, které umožnily jeho rozvoj do současné podoby.

Závěrem bych za celý kolektiv urologického oddělení panu primáři popřál hodně zdraví a dobré myšli do dalších let.

## SÁL OSOBNOSTÍ

Novou tradici založila v roce svého stého výročí Nemocnice České Budějovice, a.s. V rámci vánočního koncertu 15. 12. 2014 uvedla dlouholetého ředitele českobudějovické nemocnice MUDr. Jiřího Bouzka, MBA a primáře traumatologického oddělení MUDr. Miloslava Pexu jako zakládající členy do Sálu osobností in memoriam a předala tak první dvě ocenění.

Lesk dalo celé akci vystoupení Marty Kubišové, která nejen že pochází z Českých Budějovic, ale její otec pracoval ve zdejší nemocnici jako sekundář. Na snímku níže jsou hlavní aktéři celé události. Zleva předseda představenstva Nemocnice České Budějovice, a.s. MUDr. Břetislav Shon, děti oceněného MUDr. Jiřího Bouzka, MBA; Marta Kubišová, syn a vnučka oceněného MUDr. Miloslava Pexy.



„Rozhodli jsme se touto formou připomenout dva z našich kolegů a předchůdců, na jejichž působení je nemocnice právem hrdá a kteří jsou s ní svým přínosem nezapomenutelně spojeni. Vybrat první dvě osobnosti nebylo

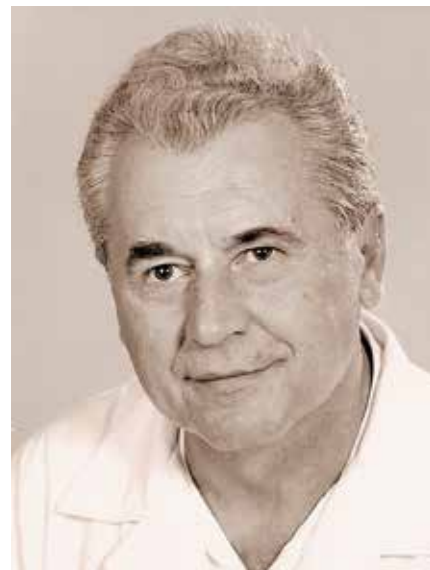
vůbec jednoduché, protože „konkurence“ je veliká,“ řekl předseda představenstva Nemocnice České Budějovice, a. s. MUDr. Břetislav Shon.



**Ř**editel Nemocnice České Budějovice, a. s. **MUDr. Jiří BOUZEK, MBA** se narodil 6. ledna 1949 v Plzni. Zdejší Lékařskou fakultu Univerzity Karlovy v oboru všeobecné lékařství dokončil v roce 1973. V letech 1977 až 1978 studoval kybernetiku na VŠ strojní a elektrotechnické v Plzni.

Po studiích medicíny nastoupil v roce 1973 na interní oddělení Okresního ústavu národního zdraví v Písku. V září 1985 přesídlil do Českých Budějovic a pracoval jako lékař interního oddělení Krajského ústavu národního zdraví. Zde po roce začal působit jako ordinář pro neinvazivní metody v kardiologii a od února 1990 jako ordinář pro invazivní kardiologii. V červenci 1994 byl jmenován náměstkem ředitele pro léčebně preventivní péči. 1. června 1996 se stal ředitelem krajské nemocnice a od února 2004 generálním ředitelem a prvním předsedou představenstva nově ustanovené akciové společnosti Nemocnice České Budějovice, a. s. S jeho jménem je spjatý začátek moderních změn v podobě českobudějovické nemocnice odpovídajících 21. století – jak v léčbě pacientů, tak v prostorovém a přístrojovém vybavení a v organizaci, která vyvrcholila právě přeměnou nemocnice do akciové společnosti. Nemocnici velmi úspěšně vedl až do svého úmrtí 20. 12. 2004.

**E**meritní primář oddělení úrazové chirurgie Nemocnice České Budějovice, a. s. **MUDr. Miroslav PEXA** se narodil 29. listopadu 1929 v Lišově. Vystudoval Jirsíkovo gymnázium v Českých Budějovicích, kde v roce 1948 maturoval. Pokračoval studiem na Lékařské fakultě Univerzity Karlovy v Praze, které ukončil promocí v roce 1953. Nastoupil do nemocnice v Táboře a po působení na různých odděleních zde začal v září 1954 pracovat jako sekundární lékař na chirurgii. Odstaroval tak svou životní dráhu chirurga. V roce 1968 se přihlásil do konkurzu na místo zástupce přednosty traumatologického oddělení Krajské nemocnice v Českých Budějovicích. Spolupodílel se na budování tohoto oddělení a od roku 1979 byl jmenován jeho primářem. Díky svým schopnostem, odborným vědomostem a svému zápalu pro traumatologii se výrazně zasloužil o další rozvoj tohoto oddělení. Jeho vize společného působení úrazové a plastické chirurgie vedla v budoucnu k vytvoření samostatného oddělení úrazové a plastické chirurgie. Ve funkci primáře působil až do roku 1993. Jeho vztah k milované traumatologii jej vedl k tomu, že na oddělení zůstal až do svého náhlého úmrtí 23. 6. 2009.



Po koncertě, který byl díky Martě Kubišové skutečně mimořádným zážitkem, se členové vrcholného a středního managementu přesunuli do Domu kultury Metropol. Večerní posezení zahájil předseda představenstva Nemocnice České Budějovice, a.s. MUDr. Břetislav Šon zhodnocením právě končícího roku 2014. Poté popíjal přítomným, aby byl letošní rok 2015 pro nemocnici nejméně stejně tak úspěšný jako ten předchozí.

■ šot, Tisková zpráva

■ Foto Ing. Jana Hnízdilová, archiv



# INFORMACE ZE ZÁKLADNÍ ORGANIZACE ODBOROVÉHO SVAZU ZDRAVOTNICTVÍ A SOCIÁLNÍ PÉČE

► Bc. Jan Šusta

V základní organizaci odborového svazu došlo k zásadní změně. Mgr. Lubomír Franci, který ji v letech 2001–2014 vedl, byl v listopadu 2014 zvolen na VII. sjezdu odborového svazu zdravotnictví a sociální péče České republiky novým místopředsedou celého Odborového svazu zdravotnictví a sociální péče České republiky. V praxi to znamená, že se stal profesionálním odborářem, jenž plní poslání svazu na národní úrovni, tedy chránit, obhajovat a všemi zákonnými a demokratickými prostředky prosazovat práva, potřeby a zájmy zaměstnanců v celém státě. Tento úspěch sám o sobě vypovídá, že práce, kterou Mgr. Lubomír Franci odváděl pro naši organizaci, byla na vysoké úrovni.

V prosinci jsem byl výkonným výborem zvolen novým předsedou s platností od 1. 1. 2015 a jako nový předseda jménem celé organizace svému předchůdci děkuji za kvalitně odvedenou práci a především obětovaný čas a zároveň mu přeji, aby během čtyřletého volebního období na nové pozici zaznamenal mnoho úspěchů při vyjednávání s vládními špičkami.

Co se týká práce naší základní organizace na přelomu roku 2014/2015, musím zmínit úspěšná jednání s vedením nemocnice ohledně odměn, zvyšování mezd a sociálních výhod pro zaměstnance. Vyjednávání probíhalo ve férovém duchu a přísliby dané vedením nemocnice byly bezesbýtku dodrženy. Zaměstnanci dostali na konci roku odměnu o 100 % vyšší, nežli zaručuje kolektivní smlouva, tj. 4 000 Kč na osobu. Příspěvek na penzijní připojištění byl vyplacen za rok 2014 dvakrát, tzn. 24 000 Kč na osobu. V předvánoční výplatě čekal na zaměstnance dárek v podobě 13. platu. Od 1. února 2015 vzrostl základní tarif všech zaměstnanců o 5 %.

Velmi pozitivně hodnotím rozšiřování zaměstnaneckého sociálního progra-

mu, cvičení pro děti, masáže atd., který má pod křídly manažerka spokojenosti.

S ohledem na letošní aktivity, přímou podporované odborovou organizací, zmiňuji dětský tábor ve Slavkově. Po dohodě nemocnice v pozici jeho majitele a námi jako provozovatelé, probíhají v táboře rozsáhlé opravy v hodnotě několika milionů. Odborová organizace tento rok opět přispěje na provoz tábora částkou 40 000 Kč. Dále se zvýší příspěvek na dítě člena odborů na 600 Kč při účasti dítěte na jakémkoli letním táboře. K tomu příspěvku zaměstnavatel přidává na tábor ve Slavkově navíc každému zaměstnanci další 2 000 Kč na dítě. Všichni věříme, že tyto informace povedou ke zvýšenému zájmu rodičů z řad zaměstnanců tak, aby posílali své ratolesti právě do Slavkova.

Letos lze opět získat další finanční prostředky formou benefitů základní organizace. Jedná se o příspěvek na rehabilitační služby, dárek na vánoce, příspěvky na dětské akce, zájezdy na vypsané akce, dary členům k výročí, sociální výpomoc a půjčky. Dále pomocí zajišťovacího fondu, či pomocí portálu Odbory Plus atp.

Dobrou zprávou je také to, že i když se navýšil měsíční příspěvek za odvod člena na svaz, odvod do základní organizace zůstává pro každého člena nezměněn (1 % čistého příjmu).

Bohužel na VII. sjezdu delegáti odhlasovali (osobně jsem hlasoval proti) zvýšení udržovacího poplatku pro členy odborové organizace z řad bývalých zaměstnanců nemocnice na 20 Kč měsíčně. Přesto doufám, že nepoklesne zájem o tradiční setkání našich starších kolegů. Podrobnosti k výše uvedeným informacím lze najít na intranetu v průběžně aktualizované složce ZO OSZSP.

Na konec tohoto článku si dovoluji pár vět o mé osobě. Jmenuji se Jan Šusta, je mi 34 let, jsem ženatý a mám

dvě děti, šestiletého Honzika a tříletou Natálku. Všichni společně bydlíme v Českých Budějovicích. Profesí jsem zdravotnický záchranář. V českobudějovické nemocnici pracuji šestým rokem na RES 2 anesteziologicko-resuscitačního oddělení. Jak jste se dočetli na předchozích stránkách Nemocničního zpravodaje, jsem nově členem dozorcí rady Nemocnice České Budějovice, a.s. Počínaje rokem 2015 jsem se stal novým předsedou základní organizace odborového svazu zdravotnictví a sociální péče nemocnice. Velmi se těším jak na spolupráci se současnými členy, tak i s těmi, kteří se k naší organizaci připojí v budoucnu, jelikož vyjednávací pozice odborů je tak silná, kolik má členů.

## ZPRÁVA O ČINNOSTI ZO LOK

► MUDr. Marek Chromý

Hlavní náplní předsednictva Základní organizace Lékařského odborového klubu v roce 2014 bylo jednání s managementem o organizaci a financování přesčasové práce a jejího uvádění do souladu s platnou legislativou.

S koncem roku rezignoval na funkci předsedy základní organizace MUDr. Filip Šísl z důvodu ukončení pracovního poměru v Nemocnici České Budějovice, a.s. V souladu se stanovami LOK přecházejí jeho práva a povinnosti na místopředsedu MUDr. Marka Chromého, který povede organizaci do příští volební schůze plánované na jaro 2015. Předsednictvo tímto vyzývá členskou základnu k návrhu kandidátů na nového předsedu základní organizace.

# SESTRA Z POHLEDU LÉKAŘE

► MUDr. Ing. Michal Šnorek, Ph.D.

A si před pěti lety jsem na internetu narazil na zajímavý text popisující možné pohledy lékaře na zdravotní sestru. Už tehdy jsem si říkal, že jeho přečtení by mohlo „nastavit zrcadlo“ řadě lékařů. Jsem rád, že se mi podařilo najít jeho původní verzi, která vyšla v časopise Sestra (číslo 11/2006, autorka Jana Březinová), a z které dále cituji.

Milí spolupracovníci, vážení pacienti, čtenáři Nemocničního zpravodaje, přeji Vám, abyste se nejen v naší nemocnici potkávali pouze s těmi chytřými lékaři.

Z pohledu mladých hloupých lékařů a lékařek: Z fakulty vím všechno a nějaká sestra se svými zkušenostmi mi nemůže konkurovat. Je pro mě služka a bude skákat, jak já si umanu. Titul MUDr. mi dává právo udílet rozkazy. Kdo jí udělil právo mi říkat, že je pacientovi zle a měl/a bych mu něco předepsat!! Já určuji, komu může být špatně a kdy. Ne nějaká „nána“. Co je to za otázku, jestli jsem se neupsal/a u ordinace? Upsal/a! Ale snad po mně nechce, abych jí byl/a vděčný/á za to,

že přemýšlí. Každou otázku považuji za útok proti mé osobě a mé inteligenci! Někdy si sice nevím rady, ale nedám to před ní najevo. Nepotřebuji její pomoc. Ona je nikdo a já jsem lékař/ka! Tak tedy žádné odmítání!

Z pohledu mladých chytrých lékařů a lékařek: Co s tím teď? S koncem studia vůbec nemám pocit, že umím léčit a komunikovat s různými lidmi. Pochopit systém oddělení, kam jsem nastoupil/a, je nadlidský úkol. Kde mám objednat vyšetření? Kde seženu RTG snímky? Kde...? Nevím, tak se zeptám sestry, ta poradí. Než se naději, mám před sebou snímky, o kterých jsem jen přemýšlel/a. Než se rozkokuám, mám objednané vše, co jsem chtěl/a. Sestry jsou moje dobré víly, pracují s přehledem, jsou zlaté. Sestra mi podstrčí papír, když nevím, kam jsem ho dal/a, připomene mi zapomenutou ordinaci. Bez ní bych se v tom plácal/a jak kapr na suchu. Nepotopí mě před šéfem, mám v ní zastání a oporu.

Z pohledu starších hloupých lékařů a lékařek: Za každou mou chybu může jen a jen ona. Operace se mi neda-

ří, protože mi podává špatné nástroje. Není schopná pochopit, že když říkám „skalpel“ myslím logicky „háky“. To by pochopil každý, jen já se tu musím rozčilovat s takovou husou! Špatně mi podala injekci, proto jsem se do té žíly netrefil. Mám špatnou náladu? Seřvu sestru. Vždyť je tady od toho. Kdybych jí neukázal, kdo je tady pánem, tak by byla nakonec ještě drzá. Já jí k práci nepotřebuji, ona musí být vděčná, že se jí dostalo té cti, být v mé blízkosti. Já jsem lékař = Bůh!

Z pohledu starších chytrých lékařů a lékařek: Sestra je pro mne spolupracovník, bez kterého by to prostě nešlo. Spoléhám se na ni. Ona je v neustálém kontaktu s pacienty na oddělení. Ví o nich všechno a já čerpám z jejich poznatků informace k celkovému pohledu na nemocného. K čemu by byla veškerá moje léčba, kdyby nebyl pacient čistfoukný, najedený, spokojený. K čemu budou antibiotika, když bude pacient trpět žízní. Já bych její práci nezvládl/a. Bez sestry si chod oddělení nelze představit.

## DR. OTAZNÍK ...PRO MUDR. PAVLA TIMRA VEDOUcíHO LÉKAŘE HEMATOONKOLOGICKÉ JEDNOTKY DĚTSKÉHO ODDĚLENÍ

### ■ Jak se doktor stane lékařem?

Tato kvalitativní změna se děje postupně. Mnohé doktor pochopí, až když se sám stane na chvíli pacientem. V případě pediatra také, když se stane rodičem.

### ■ Jak se nezbláznit z odpovědnosti?

Myslíte zbláznění z chronického stresu, syndrom vyhoření? V Googlu pod heslem prevence se najdou dobré rady, jen začít.

### ■ Nejmilejší pacient?

Každý vyléčený dětský pacient.

### ■ Nejhorší pacient?

Rodinný příslušník, protože má tendenci k odmítání a často se komplikuje. Navíc zaměstnává mysl širokou řadou diferenciálních diagnóz.

### ■ Jaký jste pacient?

Patřím mezi rodinné příslušníky.

### ■ Co pokládáte za největší úspěch a pokrok v medicíně za tu dobu, který jste zažil jako lékař?

Zažil jsem dobu, kdy děti s akutní lymfoblastickou leukémií téměř neměly šanci přežít. Dnes je jich ve skupině standardního rizika přes 90 % vyléčeno. Svůj podíl má na tom ohromný pokrok v molekulární biologii a genetice.

### ■ Jaká bude podle Vás medicína za 100 let?

Zajímala by mě odpověď na stejnou otázku položenou v roce 1915. Tak bujnou fantazii nemám. Očekávám velmi závažné etické problémy.



Vydává Nemocnice České Budějovice, a.s.

Ročník 25 (1/2015)

Odpovědná redaktorka: PhDr. Marie Šotolová

Redakční rada: MUDr. Pavel Havránek (předseda); MUDr. Ing. Michal Šnorek, Ph.D.; PhDr. Marie Šotolová;  
doc. MUDr. František Vorel, CSc.; PharmDr. Kamila Vosáhlová

Bezplatné.

Pouze pro vnitřní potřebu Nemocnice České Budějovice, a. s.

Náklad 3 000 ks.

Grafická úprava a tisk: Tiskárna PROTISK s. r. o., Rudolfovska 617, 370 01 České Budějovice 4

# Výhody pro držitele zákaznické karty

## Lékárny Nemocnice České Budějovice, a.s.

**Každým nákupem v Lékárně Nemocnice České Budějovice, a.s. můžete díky kartě čerpat:**

- +** Další **2 hodiny** na parkovišti zdarma při nákupu volně prodejného sortimentu nehrazeného z veřejného zdravotního pojištění (volně prodejné léky, doplňkový sortiment) v libovolné výši.
- +** Každým takovým nákupem ušetříte. **Za každou korunu**, kterou u nás utratíte, získáte **1 bod**. Nasbírali jste 100 bodů? Vyměňte je za skutečné peníze – **100 bodů = sleva 5 Kč**.  
**Příklad:** Nakoupili jste za **500 Kč**? Zaplatíte **475 Kč**. **Z každé stokoruny** vám **vrátíme 5 Kč** zpět. Čerpání slev za body je možné po předložení zákaznické karty v rámci bodového konta v libovolné výši. Slevu je možné uplatnit na volně prodejný sortiment.
- +** **Chtějí vaši zákaznickou kartu využít i vaši blízcí a známí?** Stačí, aby se jí prokázali, nebo znali telefonní číslo, které jste uvedli při její registraci.

**Zákaznická karta**

**lékárna**

**NEMOCNICE**  
ČESKÉ BUDĚJOVICE, a.s.

**Zákaznická karta je přenosná, klient neuvádí žádné osobní údaje, může pouze při převzetí karty zadat telefonní číslo jako náhradní identifikační údaj.**

 **NEMOCNICE**  
ČESKÉ BUDĚJOVICE, a.s.

**lékárna**